

15.4.2024

A9-0409/139

Изменение 139

Хуан Фернандо Лопес Агилар

от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

Доклад

A9-0409/2023

Ян-Кристоф Йотен

Събиране и предаване на предварителна информация за пътниците с цел засилване и улесняване на контрола по външните граници, изменение на Регламент (ЕС) 2019/817 и Регламент (ЕС) 2018/1726 и отмяна на Директива 2004/82/ЕО на Съвета (COM(2022)0729 – С9-0428/2022 – 2022/0424(COD))

Предложение за регламент

–

ИЗМЕНЕНИЯ, ВНЕСЕНИ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ*

към предложението на Комисията

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2024/...

НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от ...

относно събирането и предаването на предварителна информация за пътниците с цел засилване и улесняване на *проверките* по външните граници, за изменение на Регламент (ЕС) 2019/817 и Регламент (ЕС) 2018/1726 и за отмяна на Директива 2004/82/ЕО на Съвета

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 77, параграф 2, букви б) и г) и член 79, параграф 2, буква в) от него,

* Изменения: нов или изменен текст се обозначава с получер курсив; заличаванията се посочват със символа **■**.

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,
след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,
като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹,
в съответствие с обикновената законодателна процедура²,

¹ ОВ С 228, 29.6.2023 г., стр. 97.

² Позиция на Европейския парламент от ... (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от ...

като имат предвид, че:

- (1) Извършването на проверки на лица по външните граници допринася значително за гарантирането на дългосрочната сигурност на Съюза, държавите членки и неговите граждани и поради това продължава да бъде важна предпазна мярка, особено в пространството без контрол по вътрешните граници („Шенгенското пространство“). **Граничните проверки следва да бъдат извършвани по-специално съгласно** Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета³, когато е приложимо, **за да се спомогне за борбата с** незаконната имиграция и да се предотвратяват заплахите за вътрешната сигурност, обществения ред, общественото здраве и международните отношения на държавите членки. **Тези гранични проверки следва да се извършват по такъв начин, че изцяло да се зачита човешкото достойнство и изцяло да се спазва съответното право на Съюза, включително Хартата на основните права на Европейския съюз („Хартата“).**

³ Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) (ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 1).

- (2) Използването на данни за *пътниците* и на полетна информация, които се предават преди пристигането на *пътниците*, известни като предварителна информация за пътниците, допринася за ускоряване на процеса на извършване на необходимите проверки по време на процеса на преминаване на границата. За целите на настоящия регламент този процес се отнася по-специално до преминаването на границите между трета държава или държава членка, която не участва в настоящия регламент, ■ и участваща в настоящия регламент държава членка ■ . С подобно използване се засилват проверките по тези външни граници, като се осигурява достатъчно време, за да е възможно да се извършват подробни и цялостни проверки на всички *пътници*, без това да има несъразмерно отрицателно въздействие върху добросъвестно пътуващите лица. Поради това в интерес на ефективността и ефикасността на проверките по външните граници следва да се предвиди подходяща правна рамка, за да се гарантира, че компетентните гранични органи на държавите членки по такива външни гранично-пропускателни пунктове разполагат с достъп до данните от предварителната информация за пътниците преди пристигането на *пътниците*.

- (3) Съществуващата правна рамка относно данните от предварителната информация за пътниците, която включва Директива 2004/82/ЕО на Съвета⁴ и националното законодателство за транспониране на тази директива, се оказва важна за подобряването на *граничните проверки, по-специално* чрез създаването на рамка, чрез която държавите членки да въвеждат разпоредби за определяне на задълженията на въздушните превозвачи да предават данни от предварителната информация за пътниците, превозвани на тяхна територия. На национално равнище обаче продължават да съществуват различия. От въздушните превозвачи по-специално не се изискват системно данни от предварителната информация за пътниците, а за въздушните превозвачи има различни изисквания по отношение на вида на информацията, която трябва да се събира, и условията, при които данните от предварителната информация за пътниците трябва да бъдат предавани на компетентните гранични органи. Тези различия не само водят до ненужни разходи и усложнения за въздушните превозвачи, но и вредят на осигуряването на ефективни и ефикасни предварителни проверки на лицата, пристигащи по външните граници.

⁴ Директива 2004/82/ЕО на Съвета от 29 април 2004 г. относно задължението на превозвачите да съобщават данни на пътниците (ОВ L 261, 6.8.2004 г., стр. 24).

- (4) Поради това съществуващата правна рамка следва да бъде актуализирана и заменена, за да се гарантира, че правилата относно събирането и предаването на данни от предварителната информация за пътниците с цел повишаване и улесняване на ефективността и ефикасността на граничните проверки по външните граници и борба с незаконната имиграция са ясни, хармонизирани и ефективни, **в съответствие с установените в Регламент (ЕС) 2016/399 правила за държавите членки, спрямо които той се прилага, и с националното право в случаите, когато той не се прилага.**
- (5) За да се осигури възможно най-последователен подход **както на равнището на Съюза, така и** на международно равнище, и с оглед на приложимите на това равнище правила за събиране на данни от предварителната информация за пътниците, в установената с настоящия регламент актуализирана правна рамка следва да се вземат предвид съответните практики, договорени на международно равнище със сектора на въздухоплаването, **като например** в контекста на насоките на Световната митническа организация, Международната асоциация за въздушен транспорт и Международната организация за гражданско въздухоплаване (**ИКАО**) в областта на предварителната информация за пътниците.

- (6) Събирането и предаването на данни от предварителната информация за пътниците засяга неприкосновеността на личния живот на физическите лица и води до обработване на *техните* лични данни. С цел пълно зачитане на *техните основни* права, по-специално правото на зачитане на личния живот и правото на защита на личните данни в съответствие с Хартата **1**, следва да се предвидят подходящи ограничения и гаранции. По-специално всяко обработване на данни от предварителната информация за пътниците, и по-специално на тези данни от предварителната информация за пътниците, които представляват лични данни, следва да остане *строго* ограничено до това, което е необходимо и пропорционално за постигането на целите, преследвани с настоящия регламент. Освен това следва да се гарантира, че обработването на каквито и да е *данни от предварителната информация за пътниците*, събирани и предавани съгласно настоящия регламент, не води до каквато и да е форма на дискриминация, забранена от Хартата.

- (7) За да се постигнат целите му, настоящият регламент следва да се прилага за всички **въздушни** превозвачи, извършващи полети към Съюза съгласно определението в настоящия регламент, **независимо от мястото на установяване на въздушните превозвачи, извършващи тези полети и изпълняващи** както редовни, така и чартърни полети. **Събирането на данни от всякакви други операции на граждански въздухоплавателни средства, като например полетни училища, медицински полети, полети за спешна помощ, както и от военни полети, не следва да бъде в обхвата на настоящия регламент. Настоящият регламент не следва да засяга събирането на данни от такива полети, както е предвидено в актове на националното право, които са съвместими с правото на Съюза. Комисията следва да направи оценка на осъществимостта на схема на ЕС, задължаваща операторите на частни полети да събират и предават данни на пътниците във въздушния транспорт.**
- (8) **Задълженията на въздушните превозвачи да събират и предават данни от предварителната информация за пътниците съгласно настоящия регламент следва да включват всички пътници на полети към Съюза, транзитни пътници, чието крайно местоназначение е извън Съюза, и всеки недействащ член на екипажа, разположен на полет от въздушен превозвач във връзка със задълженията им.**

- (9) В интерес на ефективността и правната сигурност елементите от информацията, представляващи в съвкупност данните от предварителната информация за пътниците, които трябва да бъдат събрани и впоследствие предадени съгласно настоящия регламент, следва да бъдат ясно и изчерпателно изброени, като се обхване информацията, свързана както с всеки *пътник*, така и с *ползания от този пътник* полет. **Съгласно настоящия регламент и в съответствие с международните стандарти** тази полетна информация следва да обхваща **информация за местата и багажа, когато такава информация е налична, както и** информация за гранично-пропускателния пункт на влизане на територията на съответната държава членка във всички случаи, обхванати от настоящия регламент. **Когато е налична информация за багажа или местата в рамките на други информационни системи, с които разполага въздушният превозвач, неговият отговорник, системният доставчик или летищният орган, въздушните превозвачи следва да включат тази информация в уведомлението за предварителна информация за пътниците, което трябва да бъде изпратено на компетентните гранични органи.**

- (10) За да се даде възможност за гъвкавост и иновации, по принцип следва да се остави на преценката на всеки въздушен превозвач да определя как да изпълнява своите предвидени в настоящия регламент задължения по отношение на събирането на данни от предварителната информация за пътниците, **в зависимост от различните видове въздушни превозвачи, както са определени в настоящия регламент, и според съответните им бизнес модели, като например времето за регистрация и сътрудничеството с летищата.** Като се има предвид обаче, че съществуват подходящи технологични решения, които позволяват автоматичното събиране на определени данни от предварителната информация за пътниците, като същевременно се гарантира, че съответните данни от предварителната информация за пътниците са точни, пълни и актуални, и като се вземат предвид предимствата на използването на такава технология по отношение на ефективността и ефикасността, от въздушните превозвачи следва да се изисква да събират тези данни от предварителната информация за пътниците чрез автоматизирани средства, като се чете информацията от машинночитаемите данни от документа за пътуване. **Когато обаче използването на такива автоматизирани средства не е възможно от техническа гледна точка поради изключителни обстоятелства, въздушните превозвачи следва по изключение да събират ръчно данните от предварителната информация за пътниците – като част от процеса на онлайн регистрация или като част от регистрацията на летището, по такъв начин, че да се гарантира спазването на задълженията им съгласно настоящия регламент.**

(11) Събирането на данни от предварителната информация за пътниците чрез автоматизирани средства следва да бъде строго ограничено до буквено-цифрените данни, съдържащи се в документа за пътуване, и не следва да води до събирането на биометрични данни от него. Тъй като събирането на данни от предварителната информация за пътниците е част от процеса на регистрация, било онлайн, било на летището, то не следва да включва задължение за въздушните превозвачи да извършват проверка на документа за пътуване на пътника в момента на качването на борда. Спазването на настоящия регламент не следва да включва задължение за пътника да носи документ за пътуване в момента на качването на борда. Това не следва да засяга задълженията, произтичащи от други актове на правото на Съюза или на националното право, които са в съответствие с правото на Съюза.

- (12) *Събирането на данни от предварителната информация за пътниците от документите за пътуване следва също така да бъде в съответствие със стандартите на ИКАО за машинночетими документи за пътуване, които са транспонирани в Регламент (ЕС) 2019/1157 на Европейския парламент и на Съвета⁵, Директива (ЕС) 2019/997 на Съвета⁶ и Регламент (ЕО) № 2252/2004 на Съвета⁷.*
- (13) *Изискванията, установени в настоящия регламент и в съответните делегирани актове и актове за изпълнение, следва да доведат до еднакво прилагане от страна на авиокомпаниите, като по този начин се сведат до минимум разходите за взаимно свързване на съответните им системи. За да се улесни хармонизираното прилагане на тези изисквания от страна на авиокомпаниите, по-специално по отношение на структурата, формата и протокола за предаване на данните, Комисията, въз основа на сътрудничеството си с компетентните гранични органи, други органи на държавите членки, въздушните превозвачи и съответните агенции на Съюза, следва да гарантира, че практическото ръководство, което трябва да бъде изготвено от Комисията, предоставя всички необходими насоки и разяснения.*

⁵ Регламент (ЕС) 2019/1157 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 година относно повишаване на сигурността на личните карти на гражданите на Съюза и на документите за пребиваване, издавани на гражданите на Съюза и на членовете на техните семейства, които упражняват правото си на свободно движение (ОВ L 188, 12.7.2019 г., стр. 67).

⁶ Директива (ЕС) 2019/997 на Съвета от 18 юни 2019 г. за временния документ за пътуване на ЕС и за отмяна на Решение 96/409/ОВППС, ОВ L 163, 20.6.2019 г., стр. 1.

⁷ Регламент (ЕО) № 2252/2004 на Съвета от 13 декември 2004 г. относно стандартите за отличителните знаци за сигурност и биометричните данни в паспортите и документите за пътуване, издавани от държавите членки (ОВ L 385, 29.12.2004 г, стр. 1)

- (14) *За да се подобри качеството на данните, маршрутизаторът следва да проверява дали предадените му от въздушните превозвачи данни от предварителната информация за пътниците съответстват на поддържаните формати на данните, включително стандартизираните полета или кодове за данни, по отношение както на съдържанието, така и на структурата. Ако установи, че данните не съответстват на поддържаните формати на данните, включително стандартизираните полета или кодове за данни, маршрутизаторът следва незабавно и по автоматизиран начин да уведоми съответния въздушен превозвач.*
- (15) *Системите за автоматизирано събиране на данни и другите процеси, създадени съгласно настоящия регламент, не следва да оказват отрицателно въздействие върху служителите в сектора на въздухоплаването, които следва да се възползват от възможности за повишаване на квалификацията и преквалификация, което би повишило ефикасността и надеждността на събирането и предаването на данни, както и условията на труд в сектора.*

- (16) **На пътниците следва да се предостави** възможност **█** сами да предоставят определени данни от предварителната информация за пътниците по време на онлайн процеса на регистрация, **в съответствие с член 5**. Подобни средства биха могли например да включват сигурно приложение на смартфон, компютър или уебкамера на **пътниците** с възможност за четене на машинночитаемите данни от документа за пътуване. Когато **пътниците** не са се регистрирали онлайн, въздушните превозвачи **█** следва да им предоставят възможност да предоставят **изискваните** машинночитаеми данни от предварителната информация за пътниците по време на регистрацията на летището с помощта на гише за самообслужване или на служителите на въздушните превозвачи на гишетата. **Без да се засяга свободата на въздушните превозвачи да определят въздухоплавателни тарифи и да определят търговската си политика, задълженията съгласно настоящия регламент не следва да водят до непропорционални пречки за пътниците, които не могат да използват онлайн средства за предоставяне на данни от предварителната информация за пътниците, като например допълнителни такси за предоставяне на данни от предварителната информация за пътниците на летището. Освен това в настоящия регламент следва да се предвиди преходен период, през който на пътниците във всички случаи се предоставя възможността да предоставят ръчно данни от предварителната информация за пътниците като част от процеса на онлайн регистрация. В тези случаи въздушните превозвачи следва да използват техники за проверка на данните.**

- (17) *С цел да се гарантира упражняването на правата, предвидени в Хартата, и да се осигурят достъпни и приобщаващи възможности за пътуване, особено за уязвимите групи и хората с увреждания, и в съответствие с правата на хората с увреждания и на хората с ограничена подвижност при пътувания с въздушен транспорт, предвидени в Регламент (ЕО) № 1107/2006 на Европейския парламент и на Съвета⁸, въздушните превозвачи, подкрепяни от държавите членки, следва да гарантират, че по всяко време е налична възможност за пътниците да предоставят необходимите данни на летището.*
- (18) На Комисията следва се предостави правомощието да приема технически изисквания и процедурни правила, които въздушните превозвачи *следва* да спазват **по отношение на** използването на автоматизирани средства за събиране на машинночитаеми данни от предварителната информация за пътниците съгласно настоящия регламент, за да се повишат яснотата и правната сигурност и да се допринесе за гарантирането на качеството на данните и отговорното използване на автоматизираните средства.

⁸ Регламент (ЕО) № 1107/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2006 г. относно правата на хората с увреждания и на хората с ограничена подвижност при пътувания с въздушен транспорт (ОВ L 204, 26.7.2006 г., стр. 1).

- (19) С оглед на предимствата, предлагани от използването на автоматизирани средства за събиране на машинночитаеми данни от предварителната информация за пътниците, и яснотата, произтичаща от техническите изисквания в това отношение, които трябва да бъдат приети съгласно настоящия регламент, следва да се поясни, че, доколкото се позволява в Директива 2004/82/ЕО *и тя е приложима*, въздушните превозвачи, които решат да използват автоматизирани средства за събиране на информацията, която са задължени да предават съгласно посочената директива, имат възможността — а не задължението — да прилагат тези изисквания, след като те бъдат приети, във връзка с посоченото използване на автоматизирани средства. Всяко такова доброволно прилагане на тези спецификации в изпълнение на Директива 2004/82/ЕО не следва да се разбира като засягащо по какъвто и да е начин задълженията на въздушните превозвачи и на държавите членки съгласно посочената директива.

(20) С цел да се гарантира, че извършваните предварително от компетентните гранични органи предварителни проверки са ефективни и ефикасни, предадените на тези органи данни от предварителната информация за пътниците следва да съдържат данни за **пътниците**, които действително предстои да преминат външните граници, т.е. за **пътниците**, които действително се намират на борда на въздухоплавателното средство, **независимо дали крайното местоназначение на пътника е в Съюза или извън него**. Поради това въздушните превозвачи следва да предават данни от предварителната информация за пътниците непосредствено преди полета. Освен това данните от предварителната информация за пътниците помагат на компетентните гранични органи да разграничават законно пътуващите **пътници** от **пътниците**, които може да представляват интерес, и поради това могат да изискват допълнителни проверки, за което биха били необходими допълнителна координация и подготвяне на последващи мерки, които да бъдат предприети при пристигане. Това може да се случи например в случаи на неочакван брой **пътници**, които представляват интерес, чиито физически проверки на границите биха могли да окажат неблагоприятно въздействие върху граничните проверки и времето за чакане по границите на други законно пътуващи **пътници**. С цел да се даде възможност на компетентните гранични органи да подготвят подходящи и пропорционални мерки на границата, като например временно подсилване или пренасочване на персонала, особено за полети, при които времето между момента непосредствено преди полета и пристигането по външните граници е недостатъчно, за да могат компетентните гранични органи да подготвят най-подходящия отговор, данните от предварителната информация за пътниците следва също да бъдат предавани преди качването на борда, в момента на регистрацията на всеки **пътник**.

- (21) За да се осигури яснота по отношение на техническите изисквания, приложими спрямо въздушните превозвачи и необходими, за да се гарантира, че събраните от тях съгласно настоящия регламент данни от предварителната информация за пътниците се предават към маршрутизатора по сигурен, ефективен и бърз начин, Комисията следва да бъде оправомощена да определи спецификации относно общите протоколи и поддържаните формати на данни, които трябва да се използват за това предаване, **включително изисквания за сигурност на данните**.
- (22) За да се избегне всякакъв риск от злоупотреба и в съответствие с принципа на ограничаване в рамките на целта, на компетентните гранични органи следва да бъде изрично забранено да обработват получаваните от тях съгласно настоящия регламент данни от предварителната информация за пътниците за всякакви други цели, различни от **изрично предвидените в настоящия регламент и в съответствие с установените в Регламент (ЕС) 2016/399 правила за държавите членки, спрямо които той се прилага, и с националното право в случаите, когато той не се прилага**.

- (23) За да се гарантира, че компетентните гранични органи разполагат с достатъчно време, за да извършват ефективно предварителни проверки на всички **пътници**, включително **пътниците** с полети на дълги разстояния и със свързващи полети, както и с достатъчно време, за да гарантират, че събираните и предаваните от въздушните превозвачи данни от предварителната информация за пътниците са пълни, точни и актуални, и когато е необходимо, за да поискат допълнителни разяснения, корекции или допълнения от въздушните превозвачи, **с цел да се гарантира, че данните от предварителната информация за пътниците продължават да бъдат налични, докато всички пътници действително се явят на гранично-пропускателния пункт**, компетентните гранични органи следва да съхраняват получените от тях съгласно настоящия регламент данни от предварителната информация за пътниците за определен период от време, който остава ограничен до строго необходимото за тези цели. **При изключителни обстоятелства, когато отделни пътници, след кацане, не се явят на гранично-пропускателен пункт в рамките на този определен срок, държавите членки следва да имат възможност да позволят на своите компетентни гранични органи да съхраняват данните от предварителната информация за пътниците на такива отделни пътници, докато те се явят на гранично-пропускателен пункт или най-късно в рамките на определен допълнителен период от време. Когато държавите членки желаят да се възползват от тази възможност, държавите членки следва да носят отговорност за въвеждането на подходящи средства за установяването на самоличността на такива отделни пътници, за да се гарантира, че по-дългото запазване на техните конкретни данни от предварителната информация за пътниците остава ограничено до строго необходимото.**

(24) За да могат да отговарят на искания на компетентните гранични органи за допълнителни разяснения, корекции или допълнения, въздушните превозвачи следва да съхраняват предадените от тях съгласно настоящия регламент данни от предварителната информация за пътниците за ■ определен и строго необходим период от време. Освен това, и с цел да се подобри възприятието за качеството на пътуването при законно пътуващите пътници, въздушните превозвачи следва да могат да запазват и използват данните от предварителната информация за пътниците, когато това е необходимо за нормалното осъществяване на тяхната дейност, по-специално за улесняване на пътуването, в съответствие с приложимото право, и по-специално Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета⁹.

⁹ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

(25) С цел да се избегне необходимостта въздушните превозвачи да установяват и поддържат множество връзки с компетентните гранични органи на държавите членки за предаването на събраните съгласно настоящия регламент данни от предварителната информация за пътниците и свързаните с това неефективност и рискове за сигурността, следва да се предвиди единен маршрутизатор, създаден и експлоатиран на равнището на Съюза, **в съответствие с настоящия регламент и Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския Парламент и на Съвета**¹⁰⁺, който да служи като свързваща и разпределителна точка за тези предавания. В интерес на ефикасността и икономическата ефективност маршрутизаторът следва, доколкото това е технически възможно и при пълно спазване на правилата на настоящия регламент и на Регламент (ЕС) 2024/...⁺⁺, да разчита на технически компоненти от други съответни системи, създадени съгласно правото на Съюза, **и по-специално уебслужбата, посочена в Регламент (ЕС) 2017/2226 на Европейския парламент и на**

¹⁰ Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета от ... относно събирането и предаването на предварителна информация за пътниците с цел предотвратяване, разкриване, разследване и наказателно преследване на терористични престъпления и тежки престъпления и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/818 (ОВ L ..., ELI: ...).

⁺ ОВ: моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS .../... (2022/0425(COD)), и въведете номера, датата, заглавието и данните за публикацията в ОВ и ELI на посочения регламент в бележката под линия.

⁺⁺ ОВ: моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS .../... (2022/0425(COD)).

Съвета¹¹, портала за превозвачи, посочен в Регламент (ЕС) 2018/1240 на Европейския парламент и на Съвета¹², и портала за превозвачи, посочен в Регламент (ЕО) 767/2008 на Европейския парламент и на Съвета¹³. За да се намали въздействието върху въздушните превозвачи и за да се гарантира хармонизиран подход към въздушните превозвачи, eu-LISA следва да проектира маршрутизатора в степеня, в която това е технически и оперативно възможно, по начин, който е съгласуван и е в съответствие със задълженията, наложени на въздушните превозвачи с регламенти (ЕС) 2017/2226, (ЕС) 2018/1240 и (ЕО) 767/2008.

¹¹ Регламент (ЕС) 2017/2226 на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2017 г. за създаване на Система за влизане/излизане (СВИ) с цел регистриране на данните относно влизането и излизането и данните относно отказа за влизане на граждани на трети страни, преминаващи външните граници на държавите членки, за определяне на условията за достъп до СВИ за целите на правоприлагането и за изменение на Конвенцията за прилагане на Шенгенското споразумение и регламенти (ЕО) № 767/2008 и (ЕС) № 1077/2011 (ОВ L 327, 9.12.2017 г., стр. 20).

¹² Регламент (ЕС) 2018/1240 на Европейския парламент и на Съвета от 12 септември 2018 г. за създаване на Европейска система за информация за пътуванията и разрешаването им (ETIAS) и за изменение на регламенти (ЕС) № 1077/2011, (ЕС) № 515/2014, (ЕС) 2016/399, (ЕС) 2016/1624 и (ЕС) 2017/2226 (ОВ L 236, 19.9.2018 г., стр. 1).

¹³ Регламент (ЕО) № 767/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. относно Визовата информационна система (ВИС) и обмена на данни между държави членки относно визите за краткосрочно пребиваване (Регламент за ВИС) (ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 60).

- (26) *За да се подобри ефикасността на предаването на данни за въздушното движение и да се подпомогне наблюдението на данните от предварителната информация за пътниците, предавани на компетентните гранични органи, маршрутизаторът следва да получава информация за въздушното движение в реално време, събрана от други организации, като например Европейската организация за безопасност на въздухоплаването (Евроконтрол).*
- (27) *Съгласно настоящия регламент маршрутизаторът следва да предава по автоматизиран начин данните от предварителната информация за пътниците на съответните компетентни гранични органи, които следва да бъдат определени въз основа на гранично-пропускателния пункт на влизане на територията на държавата членка, включен във въпросните данни от предварителната информация за пътниците. С цел улесняване на процеса на разпределение всяка държава членка следва да посочва кои гранични органи са компетентни да получават предаваните от маршрутизатора данни от предварителната информация за пътниците. **Държавите членки могат да създадат единна входна точка за данни, която да получава данните от предварителната информация за пътниците от маршрутизатора, и която незабавно и по автоматизиран начин препраща тези данни на компетентните гранични органи на съответната държава членка.** За да се гарантира правилното функциониране на настоящия регламент и в интерес на прозрачността, **информацията относно компетентните гранични органи** следва да се оповестява публично.*

- (28) Маршрутизаторът следва да служи единствено за улесняване на предаването на данни от предварителната информация за пътниците от въздушните превозвачи до компетентните гранични органи в съответствие с настоящия регламент и не следва да бъде хранилище за такива данни. Поради това, както и с цел да се сведе до минимум всякакъв риск от неправомерен достъп или друга злоупотреба и в съответствие с принципа за свеждане на данните до минимум, **не следва да се извършва** съхраняване, **освен ако то** е строго необходимо за технически цели, свързани с предаването, а данните от предварителната информация за пътниците следва да бъдат заличавани от маршрутизатора незабавно, окончателно и по автоматизиран начин от момента, в който предаването е приключило .
- (29) За да се гарантира правилното функциониране на предаването на данни от предварителната информация за пътниците от маршрутизатора, Комисията следва да бъде оправомощена да определи подробни технически и процедурни правила за това предаване. Тези правила следва да дават възможност да се гарантира, че предаването е сигурно, ефективно и бързо и че не оказва по-голямо от необходимото въздействие върху пътуването на пътниците и върху въздушните превозвачи.

- (30) С оглед на това да се даде възможност на въздушните превозвачи да се възползват във възможно най-кратък срок от предимствата, които предлага използването на маршрутизатора, разработен от eu-LISA в съответствие с настоящия регламент *и Регламент (ЕС) 2024/...*¹⁴⁺, и да придобият опит в използването му, въздушните превозвачи следва да разполагат с възможността — а не задължението — да използват маршрутизатора за предаване на информацията, която са задължени да предават съгласно Директива 2004/82/ЕО, по време на междинен период. Този междинен период следва да започне в момента, в който маршрутизаторът започне да функционира, и да приключи, когато задълженията съгласно посочената директива престанат да се прилагат. С цел да се гарантира, че всяко подобно доброволно използване на маршрутизатора се извършва отговорно, следва да се изисква предварителното писмено съгласие на **отговорната държава членка, която** трябва да получи информацията, по искане на въздушния превозвач и, ако е необходимо, след като този орган извърши проверки и получи гаранции.

¹⁴ Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета от ... относно събирането и предаването на предварителна информация за пътниците с цел предотвратяване, разкриване, разследване и наказателно преследване на терористични престъпления и тежки престъпления и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/818 (ОВ L ..., ELI: ...).

⁺ ОВ: моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS .../... (2022/0425(COD)).

Аналогично, за да се избегне ситуация, при която въздушните превозвачи многократно започват и спират да използват маршрутизатора, след като даден въздушен превозвач започне такова използване на доброволен принцип, от него следва да се изисква да го продължи, освен ако няма обективни причини използването за предаване на информацията до **съответната отговорна държава членка** да бъде преустановено, като например ако се установи, че информацията не се предава по законен, сигурен, ефективен и бърз начин. В интерес на правилното прилагане на възможността за доброволно използване на маршрутизатора и при надлежно отчитане на правата и интересите на всички засегнати страни следва да се предвидят необходимите правила относно консултациите и предоставянето на информация. Всяко такова доброволно използване на маршрутизатора при прилагане на Директива 2004/82/ЕО, както е предвидено в настоящия регламент, не следва да се разбира като засягащо по какъвто и да е начин задълженията на въздушните превозвачи и на държавите членки съгласно посочената директива.

- (31) Маршрутизаторът, който трябва да се създаде и експлоатира съгласно настоящия регламент *и Регламент (ЕС) 2024/...*¹⁵⁺, следва да намали и опрости техническите връзки, необходими за предаване на данни от предварителната информация за пътниците *съгласно настоящия регламент*, като ги ограничи до една-единствена връзка за всеки въздушен превозвач и за всеки компетентен граничен орган. Поради това в настоящия регламент се предвижда задължение за компетентните гранични органи и въздушните превозвачи да установят такава връзка с маршрутизатора и да постигнат необходимото интегриране с него, за да се гарантира, че създадената с настоящия регламент система за предаване на данни от предварителната информация за пътниците може да функционира правилно. ***Проектирането и разработването на маршрутизатора от еи-LISA следва да дава възможност за ефективно и ефикасно свързване и интегриране на системите и инфраструктурата на въздушните превозвачи, като се предвидят всички съответни стандарти и технически изисквания.*** За да се гарантира правилното функциониране на създадената с настоящия регламент система **█**, следва ***да се предвидят*** подробни правила. ***При проектирането и разработването на маршрутизатора еи-LISA следва да гарантира, че данните от предварителната информация за пътниците, прехвърляни от въздушните превозвачи и предавани на компетентните гранични органи, са криптирани при транзита.***

¹⁵ Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета от ... относно събирането и предаването на предварителна информация за пътниците с цел предотвратяване, разкриване, разследване и наказателно преследване на терористични престъпления и тежки престъпления и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/818 (ОВ L ..., ELI: ...).

⁺ ОВ: моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS .../... (2022/0425(COD)), и въведете номера, датата, заглавието и данните за публикацията в ОВ и ELI на посочения регламент в бележката под линия.

(32) С оглед на имащите отношение към това интереси на Съюза *всички разходи*, направени от eu-LISA за изпълнението на нейните задачи съгласно настоящия регламент ■ по отношение на маршрутизатора, следва да се поемат от бюджета на Съюза, *включително проектирането и разработването на маршрутизатора, хостването и техническото управление на маршрутизатора, както и управленската структура на eu-LISA, за да се подпомогне проектирането, разработването, хостването и техническото управление на маршрутизатора*. Същото *може* да се *прилага* и за *разходите*, направени от държавите членки във връзка с техните връзки с маршрутизатора и интегрирането с него, *както и с тяхната поддръжка*, съгласно изискванията по настоящия регламент, в съответствие с приложимото законодателство. *Важно е бюджетът на Съюза да предоставя подходяща финансова подкрепа на държавите членки за тази цел. За тази цел финансовите потребности на държавите членки следва да бъдат подкрепени от общия бюджет на Съюза, в съответствие с правилата за допустимост и процентите на съфинансиране, определени в съответните актове на правото на Съюза. Годишното финансово участие на ЕС, отпуснато на eu-LISA, следва да покрива потребностите, свързани с хостването и техническото управление на маршрутизатора въз основа на оценка, извършена от eu-LISA. Бюджетът на Съюза следва също така да покрива подкрепата, като например обучение, предоставяно от eu-LISA на въздушните превозвачи и на компетентните гранични органи, за да се създаде възможност за ефективно прехвърляне и предаване на данните от предварителната информация за пътниците чрез маршрутизатора. Разходите, направени от независимите национални надзорни органи във връзка със задачите, които са им възложени съгласно настоящия регламент, също се поемат от съответните държави членки.*

- (33) Не могат да бъдат изключени случаи, при които, поради извънредни обстоятелства и въпреки всички разумни мерки, предприети в съответствие с настоящия регламент, **централната инфраструктура или един от техническите компоненти на маршрутизатора или комуникационните инфраструктури**, свързващи компетентните гранични органи и въздушните превозвачи с него, не функционират правилно, което води до техническа невъзможност **за въздушните превозвачи да предават** данни от предварителната информация за пътниците **или за компетентните гранични органи да получават тези данни**. Предвид недостъпността на маршрутизатора и факта, че като цяло няма да бъде възможно в разумна степен въздушните превозвачи да предадат засегнатите от неизправността данни от предварителната информация за пътниците по законен, сигурен, ефективен и бърз начин чрез алтернативни средства, задължението на въздушните превозвачи да предават тези данни към маршрутизатора следва да престане да се прилага, докато не бъде отстранена техническата невъзможност. **За да се гарантира обаче наличието на данни от предварителната информация за пътниците, необходими за предотвратяването, разкриването, разследването и наказателното преследване на терористични престъпления и тежки престъпления, въздушните превозвачи следва да продължат да събират и съхраняват данни от предварителната информация за пътниците, така че те да могат да бъдат предавани веднага щом техническата невъзможност бъде отстранена**. В такъв случай, с цел да се сведат до минимум продължителността на всякаква техническа невъзможност и отрицателните последици от нея, засегнатите страни следва незабавно да се информират взаимно и незабавно да предприемат всички необходими мерки за отстраняване на техническата невъзможност.

Тази разпоредба не следва да засяга задълженията съгласно настоящия регламент на всички засегнати страни да гарантират, че маршрутизаторът и техните съответни системи и инфраструктура функционират правилно, нито факта, че въздушните превозвачи подлежат на санкции, когато не изпълняват тези задължения, включително когато искат да се позоват на тази разпоредба, когато такова позоваване не е оправдано. С цел предотвратяване на такива злоупотреби и улесняване на надзора и, когато е необходимо, на налагането на санкции въздушните превозвачи, които се позовават на тази разпоредба поради неизправност на собствената си система и инфраструктура, следва да докладват за това на компетентния надзорен орган.

(34) *Когато въздушните превозвачи поддържат преки връзки с компетентните гранични органи за предаването на данни от предварителната информация за пътниците, тези връзки могат да предоставят подходящи средства за гарантиране на необходимото ниво на сигурност на данните, за да предадат данните от предварителната информация за пътниците директно на компетентните гранични органи в случай на техническа невъзможност за използване на марирутизатора. Компетентните гранични органи следва да могат, в изключителни случаи на техническа невъзможност да използват марирутизатора, да поискат от въздушните превозвачи да използват такива подходящи средства. Това не следва да предполага задължение за въздушните превозвачи да поддържат или въвеждат такива преки връзки или други подходящи средства, гарантиращи необходимото ниво на сигурност на данните, за да предават данните от предварителната информация за пътниците директно на компетентните гранични органи. Извънредното предаване на данни от предварителната информация за пътниците чрез всякакви други подходящи средства, като например криптирана електронна поща или защитен уеб портал, и с изключване на използването на нестандартни електронни формати, следва да гарантира необходимото ниво на сигурност на данните, качество на данните и защита на данните. Данните от предварителната информация за пътниците, получени от компетентните гранични органи чрез такива други подходящи средства, следва да бъдат допълнително обработвани в съответствие с правилата и гаранциите за защита на данните, предвидени в Регламент (ЕС) 2016/399 и в приложимото национално право.*

След уведомлението от eu-LISA, че техническата невъзможност е била успешно отстранена, и когато се потвърди, че предаването на съответните данни от предварителната информация за пътниците чрез маршрутизатора към компетентния граничен орган е приключило, компетентният граничен орган следва незабавно да заличи данните от предварителната информация за пътниците, които са получили преди това, чрез всякакви други подходящи средства. Това заличаване не следва да засяга конкретни случаи, при които данните от предварителната информация за пътниците, получени от компетентните гранични органи чрез всякакви други подходящи средства, междувременно са били допълнително обработени в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679 за специфичните цели за повишаване и улесняване на ефективността и ефикасността на граничните проверки по външните граници и за борба с незаконната имиграция.

- (35) С оглед на това да се осигури спазването на основното право на защита на личните данни, в настоящия регламент следва да се определят администраторът и обработващият лични данни, както и да се установят правила относно одитите. В интерес на ефективното наблюдение, осигуряването на адекватна защита на личните данни и свеждането до минимум на рисковете за сигурността следва също така да се предвидят правила относно запазването на регистрационни файлове, сигурността на обработването и самонаблюдението. Когато се отнасят до обработването на лични данни, тези разпоредби следва да **бъдат в съответствие с** общоприложимите актове на правото на Съюза относно защитата на личните данни, по-специално Регламент (ЕС) 2016/679 и Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета¹⁶.
- (36) ***Като се има предвид правото на пътниците да бъдат информирани за обработването на техните лични данни, държавите членки следва да гарантират, че на пътниците се предоставя точна информация относно събирането на данни от предварителната информация за пътниците, предаването на тези данни на компетентните гранични органи и относно техните права като субекти на данни, която е лесно достъпна и лесно разбираема, в момента на резервацията и в момента на регистрацията.***

¹⁶ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

- (37) *Без да се засягат по-специфичните правила, установени в настоящия регламент за обработването на лични данни, Регламент (ЕС) 2016/679 следва да се прилага за обработването на лични данни от държавите членки и въздушните превозвачи съгласно настоящия регламент. Регламент (ЕС) 2018/1725 следва да се прилага за обработването на лични данни от eu-LISA при изпълнение на отговорностите ѝ съгласно настоящия регламент.*
- (38) *В интерес на осигуряването на спазване на основното право на защита на личните данни, в настоящия регламент следва също да се установят правила относно одитите. Одитите, за които отговарят държавите членки, следва да се извършват от независимите надзорни органи, посочени в член 51 от Директива (ЕС) 2016/679, или от одитен орган, на който тази задача е възложена от надзорния орган.*

- (39) По-специално целите на операциите по обработване съгласно настоящия регламент, а именно предаването на данни от предварителната информация за пътниците от въздушните превозвачи чрез маршрутизатора до компетентните гранични органи на държавите членки, трябва да подпомагат тези органи при изпълнението на техните задължения по управление на границите и задачите им, свързани с борбата с незаконната имиграция. Поради това **държавите членки следва да определят органи, които да бъдат администратори за обработването на данните в маршрутизатора**, предаването на данните от маршрутизатора към компетентните гранични органи и последващото обработване на тези данни с цел подобряване и улесняване на граничните проверки по външните граници. Държавите членки следва да информират за тези органи Комисията и Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA), създадена с Регламент (ЕС) 2018/1726 на Европейския парламент и на Съвета¹⁷. За целите на обработването на лични данни в маршрутизатора държавите членки следва да бъдат съвместни администратори в съответствие с член 26 от Регламент (ЕС) 2016/679.

¹⁷ Регламент (ЕС) 2018/1726 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. относно Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA), за изменение на Регламент (ЕО) № 1987/2006 и Решение 2007/533/ПВР на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1077/2011 (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 99).

Въздушните превозвачи на свой ред следва да бъдат отделни администратори по отношение на обработването на данни от предварителната информация за пътниците, представляващи лични данни, което те са задължени да извършват съгласно настоящия регламент. Въз основа на това както въздушните превозвачи, така и компетентните гранични органи следва да бъдат отделни администратори на данни по отношение на **съответното** обработване на данни от предварителната информация за пътниците съгласно настоящия регламент. ***В качеството си на отговорен за проектирането, разработването, хостването и техническото управление на маршрутизатора еи-LISA следва да бъде обработващият лични данни за обработването на данни от предварителната информация за пътниците, представляващи лични данни, чрез маршрутизатора, включително предаването на данните от маршрутизатора към компетентните гранични органи и съхраняването на тези данни в маршрутизатора, доколкото такова съхраняване е необходимо за технически цели. Отговорностите на държавите членки като съвместни администратори, например по отношение на установяването и управлението на инциденти, свързани със сигурността, включително на нарушения на сигурността на личните данни, следва да бъдат определени в акт за изпълнение. Отношенията между съвместните администратори и еи-LISA като обработващ лични данни, включително помощта на еи-LISA за администраторите с подходящи технически и организационни мерки, доколкото е възможно, за изпълнението на задълженията на администратора да отговаря на искания за упражняване на правата на субекта на данни, също следва да бъдат установени в акт за изпълнение.***

(40) За да се гарантира, че въздушните превозвачи прилагат ефективно правилата на настоящия регламент, следва да се предвиди разпоредба за определяне и оправомощаване на **национални органи за национални органи за надзор на предварителната информация за пътниците**, на които е възложен надзорът на тези правила. **Държавите членки могат да определят своите компетентни гранични органи за национални органи за надзор на предварителната информация за пътниците**. Правилата на настоящия регламент относно този надзор, включително по отношение на налагането на санкции, когато е необходимо, следва да не засягат задачите и правомощията на надзорните органи, създадени в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679, включително във връзка с обработването на лични данни съгласно настоящия регламент.

- (41) Държавите членки следва да предвидят ефективни, пропорционални и възпиращи санкции, *които включват както финансови, така и нефинансови* санкции, срещу въздушните превозвачи, които не изпълняват задълженията си *съгласно настоящия регламент, включително* по отношение на събирането на данни от предварителната информация за пътниците чрез *автоматизирани средства* и предаването на данните в съответствие с *изискваните срокове, формати и протоколи. По-специално държавите членки следва да гарантират, че повтарящо се неизпълнение от страна на въздушните превозвачи в качеството им на юридически лица на задължението им за предаване на данни от предварителната информация за пътниците към марирутизатора в съответствие с настоящия регламент подлежи на пропорционални финансови санкции в размер до 2% от общия оборот на въздушния превозвач за предходната финансова година. Освен това държавите членки могат да налагат санкции, включително финансови, на въздушните превозвачи за други форми на неспазване на задълженията по настоящия регламент.*
- (42) *Когато предвиждат санкции, приложими за въздушните превозвачи съгласно настоящия регламент, държавите членки могат да вземат предвид техническата и оперативната осъществимост на осигуряването на пълна точност на данните. Освен това, когато се налагат санкции, следва да се определят тяхното прилагане и размера им, като може да се вземат предвид действията, предприети от въздушния превозвач за смекчаване на проблема, както и степента, в която е съдействал на националните органи.*

- (43) *За целите на настоящия регламент и Регламент (ЕС) 2024/...¹⁸⁺ следва да има единна структура на управление. С цел да се даде възможност и да се насърчи комуникацията между представителите на въздушните превозвачи и на органите на държавите членки, компетентни съгласно настоящия регламент и съгласно Регламент (ЕС) 2024/...⁺ да получават данни от предварителната информация за пътниците, предадени от маршрутизатора, следва да бъдат създадени два специални органа най-късно две години след пускането в експлоатация на маршрутизатора. Техническите въпроси, свързани с използването и функционирането на маршрутизатора, следва да бъдат обсъдени в Контактната група за предварителната информация за пътниците / резервационните данни на пътниците (API-PNR), в която следва да присъстват и представители на eu-LISA. Въпроси на политиката, като например във връзка със санкциите, следва да бъдат обсъдени в Експертната група за предварителната информация за пътниците.*
- (44) Тъй като в настоящия регламент се предвижда установяването на нови правила относно събирането и предаването на данни от предварителната информация за пътниците ■ за целите на повишаването и улесняването на ефективността и ефикасността на граничните проверки по външните граници, Директива 2004/82/ЕО следва да бъде отменена.

¹⁸ Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета от ... относно събирането и предаването на предварителна информация за пътниците с цел предотвратяване, разкриване, разследване и наказателно преследване на терористични престъпления и тежки престъпления и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/818 (ОВ L ..., ELI: ...).

⁺ ОВ: моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS .../... (2022/0425(COD)).

(45) Поради това че маршрутизаторът следва да бъде проектиран, разработен, хостван и управляван технически от eu-LISA, създадена с Регламент (ЕС) 2018/1726, е необходимо посоченият регламент да бъде изменен, като тази задача бъде добавена към задачите на eu-LISA. За да се съхраняват доклади и статистически данни на маршрутизатора в **Централното** хранилище за докладване и статистика, е необходимо да се измени Регламент (ЕС) 2019/817 на Европейския парламент и на Съвета¹⁹. **За да се подпомогне осигуряването на прилагането на настоящия регламент от националния орган за надзор на предварителната информация за пътниците, това следва да включва статистически данни за това дали данните от предварителната информация за пътниците са точни и пълни, например като се посочва дали данните са събрани чрез автоматизирани средства. Важно е също така да се събират надеждни и полезни статистически данни на основата на прилагането на настоящия регламент, за да се подкрепят неговите цели и да се осигурят данни за оценките съгласно настоящия регламент. Тези статистически данни не следва да съдържат разпознаваеми лични данни. Поради това Централното хранилище за докладване и статистика следва да предоставя статистически данни въз основа на данни от предварителната информация за пътниците само за целите на прилагането и на ефективния надзор над прилагането на настоящия регламент. Данните, които маршрутизаторът автоматично предава на Общото хранилище за докладване и статистика за тази цел, не следва да позволяват установяването на самоличността на съответните пътници.**

¹⁹ Регламент (ЕС) 2019/817 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2019 г. за създаване на рамка за оперативна съвместимост между информационните системи на ЕС в областта на границите и визите и за изменение на регламенти (ЕО) № 767/2008, (ЕС) 2016/399, (ЕС) 2017/2226, (ЕС) 2018/1240, (ЕС) 2018/1726 и (ЕС) 2018/1861 на Европейския парламент и на Съвета и на решения 2004/512/ЕО и 2008/633/ПВР на Съвета (ОВ L 135, 22.5.2019 г., стр. 27).

(46) С цел приемане на мерки, свързани с техническите изисквания и оперативните правила за автоматизираните средства за събиране на машинночитаеми данни от предварителната информация за пътниците, **за ръчното събиране на данни от предварителната информация за пътниците при изключителни обстоятелства**, за събирането на данни от предварителната информация за пътниците **по време на преходния период, включително относно изискванията за сигурност на данните, с общите протоколи и формати, които трябва да се използват за предаването на данни от предварителната информация за пътниците от въздушните превозвачи, с правилата относно поправянето, допълването и актуализирането на данни от предварителната информация за пътниците**, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз по отношение съответно на членове [5, 6 и 8]. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации **със съответните заинтересовани страни, в това число въздушните превозвачи**, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложи в Междуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г.²⁰. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават системно достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове. **Като се вземат предвид достиженията на съвременното технологично равнище, тези технически изисквания и правила може да се променят с течение на времето.**

²⁰ ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

(47) С цел да се гарантират еднакви условия за изпълнението на настоящия регламент, по-специално във връзка с пускането в експлоатация на маршрутизатора, *техническите и процедурните правила за проверките на данните и уведомленията, техническите и процедурните правила за предаването на данни от предварителната информация за пътниците от маршрутизатора към компетентните гранични органи и връзките на компетентните гранични органи и въздушните превозвачи с маршрутизатора и интегрирането им с него, отговорностите на съвместните администратори и отношенията между съвместните администратори и eu-LISA като обработващ лични данни*, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета²¹.

²¹ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

(48) На всички заинтересовани страни, и по-специално на въздушните превозвачи и компетентните гранични органи, следва да се предостави достатъчно време за извършване на необходимата подготовка, за да могат да изпълняват съответните си задължения съгласно настоящия регламент, като се има предвид, че някои от тези подготвителни дейности, като например тези във връзка със задълженията за свързване към маршрутизатора и интегриране с него, могат да бъдат завършени едва когато етапите на проектиране и разработване на маршрутизатора бъдат приключени и маршрутизаторът започне да функционира. Следователно настоящият регламент следва да се прилага едва от подходяща дата след датата, на която маршрутизаторът започне да функционира, както е определено от Комисията в съответствие с настоящия регламент *и Регламент (ЕУ) 2024/...*²²⁺.

²² Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета от ... относно събирането и предаването на предварителна информация за пътниците с цел предотвратяване, разкриване, разследване и наказателно преследване на терористични престъпления и тежки престъпления и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/818 (ОВ L ..., ELI: ...).

⁺ ОВ: Моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS .../... (2022/0425(COD)).

(49) Етапите на проектиране и разработване на маршрутизатора, *създаден съгласно настоящия регламент и Регламент (ЕС) 2024/...*²³⁺, обаче следва да започнат и приключат във възможно най-кратки срокове, за да може маршрутизаторът да започне да функционира възможно най-скоро, за което се изисква и приемането на съответните *делегирани актове и* актове за изпълнение **■**, предвидени в настоящия регламент. *С оглед на гладкото и ефективно протичане на тези етапи следва да се създаде специален Съвет за програмно управление, който да упражнява надзор над еи-LISA във връзка с изпълнението на нейните задачи по време на тези етапи. Той следва да престане да съществува две години след като маршрутизаторът е започнал да функционира. Освен това в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1726 следва да бъде създаден специален консултативен орган — Консултативна група за предварителната информация за пътниците / резервационните данни на пътниците — с цел предоставяне на експертен опит на еи-LISA и на Съвета за програмно управление относно етапите на проектиране и разработване на маршрутизатора, както и на еи-LISA относно хостинга и управлението на маршрутизатора. Съветът за програмно управление и Консултативната група за предварителната информация за пътниците / резервационните данни на пътниците следва да бъдат създадени и управлявани въз основа на моделите на съществуващите съвети за управление на програмите и консултативни групи.*

²³ Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета от ... относно събирането и предаването на предварителна информация за пътниците с цел предотвратяване, разкриване, разследване и наказателно преследване на терористични престъпления и тежки престъпления и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/818 (ОВ L ..., ELI: ...).

⁺ ОВ: Моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS .../... (2022/0425(COD)).

- (50) *Настоящият регламент следва да бъде предмет на редовни оценки, за да се гарантира наблюдението на ефективното му прилагане. По-специално събирането на данни от предварителната информация за пътниците не следва да се отразява неблагоприятно върху възприятието за качеството на пътуването при законно пътуващите пътници. Съответно Комисията следва да включва в редовните си доклади за оценка на прилагането на настоящия регламент оценка на неговото въздействие върху възприятието за качеството на пътуването при законно пътуващите пътници. Оценката следва да включва и оценка на качеството на данните, изпратени от маршрутизатора, както и на функционирането на маршрутизатора по отношение на компетентните гранични органи.*
- (51) *Незабавно следва да бъде предоставено и предвиденото в настоящия регламент разяснение по отношение на прилагането на спецификациите относно използването на автоматизирани средства в изпълнение на Директива 2004/82/ЕО. Следователно членовете във връзка с тези въпроси следва да се прилагат от датата на влизане в сила на настоящия регламент. Освен това, за да се позволи доброволното използване на маршрутизатора във възможно най-кратък срок, членът относно това използване, както и някои други членове, които са необходими, за да се гарантира отговорното протичане на това използване, следва да се прилагат от най-ранния възможен момент, т.е. от момента, в който маршрутизаторът започне да функционира.*

- (52) *Като се има предвид, че настоящият регламент налага на въздушните превозвачи допълнителни разходи във връзка с корекции и административни разходи, цялостната регулаторна тежест за сектора на въздухоплаването следва да се следи внимателно. В този контекст в доклада за оценка на функционирането на настоящия регламент следва да се прецени до каква степен са постигнати целите на регламента и до каква степен той е оказал въздействие върху конкурентоспособността на сектора.*
- (53) *Настоящият регламент не следва да засяга компетентността на държавите членки по отношение на националното законодателство в областта на националната сигурност, при условие че това национално законодателство е в съответствие с правото на Съюза.*
- (54) Настоящият регламент не следва да засяга **компетентността на** държавите членки да **събират** в **съответствие с** националното си законодателство **данни** за пътниците от доставчици на транспортни услуги, различни от посочените в настоящия регламент, при условие че това национално законодателство е в съответствие с правото на Съюза.

- (55) Доколкото целите на настоящия регламент, а именно повишаване и улесняване на ефективността и ефикасността на граничните проверки по външните граници и борба с незаконната имиграция, се отнасят до въпроси, които по своята същност имат трансграничен характер, те не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки поотделно, а могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза. Следователно Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигане на тези цели.
- (56) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане. Доколкото настоящият регламент представлява развитие на достиженията на правото от Шенген, в срок от шест месеца след вземането на решение от Съвета относно настоящия регламент Дания взема решение, в съответствие с член 4 от посочения протокол, дали да го въведе в националното си право.

- (57) Ирландия участва в настоящия регламент в съответствие с член 5, параграф 1 от Протокол № 19 относно достиженията на правото от Шенген, включени в рамките на Европейския съюз, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, и с член 6, параграф 2 от Решение 2002/192/ЕО на Съвета²⁴.
- (58) По отношение на Исландия и Норвегия настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението, сключено от Съвета на Европейския съюз, от една страна, и Република Исландия и Кралство Норвегия, от друга страна, за асоциирането на последните в процеса на изпълнение, прилагане и развитие на достиженията на правото от Шенген²⁵, които попадат в областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО на Съвета²⁶.

²⁴ Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г. относно искането на Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген (ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 20).

²⁵ ОВ L 176, 10.7.1999, стр. 36.

²⁶ Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г. относно определени условия по прилагането на Споразумението между Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31).

- (59) По отношение на Швейцария настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген²⁷, които попадат в областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО на Съвета, във връзка с член 3 от Решение 2008/146/ЕО на Съвета²⁸.
- (60) По отношение на Лихтенщайн настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген²⁹, които попадат в областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО на Съвета, във връзка с член 3 от Решение 2011/350/ЕС на Съвета³⁰.

²⁷ ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 52.

²⁸ Решение 2008/146/ЕО на Съвета от 28 януари 2008 г. за сключване от името на Европейската общност на Споразумение между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 1).

²⁹ ОВ 160, 18.6.2011, стр. 21.

³⁰ Решение 2011/350/ЕС на Съвета от 7 март 2011 г. за сключване от името на Европейския съюз на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген, по отношение на премахването на проверките по вътрешните граници и движението на хора (ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 19).

- (61) По отношение на Кипър, България, Румъния и Хърватия настоящият регламент представлява акт, който се основава на достиженията на правото от Шенген или по друг начин е свързан с тях съответно по смисъла на член 3, параграф 1 от Акта за присъединяване от 2003 г., на член 4, параграф 1 от Акта за присъединяване от 2005 г. и на член 4, параграф 1 от Акта за присъединяване от 2011 г.
- (62) В съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който представи становище на 8 февруари 2023 г.³¹,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

³¹ [ОВ С 84, 7.3.2023, стр. 2]

ГЛАВА 1
ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Предмет

За целите на повишаването и улесняването на ефективността и ефикасността на граничните проверки по външните граници и на борбата с незаконната имиграция с настоящия регламент се определят правилата относно:

- а) събирането на предварителна информация за пътниците **■** от страна на въздушните превозвачи **■**;
- б) предаването от въздушните превозвачи на данните от предварителната информация за пътниците към маршрутизатора;
- в) предаването на данните от предварителната информация за пътниците от маршрутизатора до компетентните гранични органи.

Настоящият регламент не засяга регламенти (ЕС) 2016/679 и (ЕС) 2018/1725.

Член 2
Приложно поле

Настоящият регламент се прилага за въздушните превозвачи, извършващи **■** полети към Съюза.

Член 3
Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- а) „въздушен превозвач“ означава **въздушен превозвач** съгласно определението в член 3, точка 1 от Директива (ЕС) 2016/681³²;
- б) „гранични проверки“ означава **гранични проверки** съгласно определението в член 2, точка 11 от Регламент (ЕС) 2016/399;
- в) „полети към Съюза“ означава полети, **които се изпълняват от** територията на трета държава или на държава членка, **за която настоящият** регламент **не се прилага**, и **за които е планирано** да се приземят на територията на държава членка, **за която настоящият** регламент **се прилага**;

³² Директива (ЕС) 2016/681 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно използването на резервационни данни на пътниците с цел предотвратяване, разкриване, разследване и наказателно преследване на терористични престъпления и тежки престъпления (**ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 132**).

- г) „гранично-пропускателен пункт“ означава **гранично-пропускателен** пункт съгласно определението в член 2, точка 8 от Регламент (ЕС) 2016/399;
- д) „редовен полет“ означава полет, който се изпълнява съгласно фиксиран график и за който могат да бъдат закупени билети от обществеността;
- е) „чартърен полет“ означава полет, който не се изпълнява съгласно фиксиран график и който не е непременно част от редовен или планиран маршрут;
- ж) „компетентен граничен орган“ означава органът, на който държава членка е възложила да извършва гранични проверки, който е определен от държавата членка и за който тя е уведомила в съответствие с член 14, параграф 2;
- з) „пътник“ означава всяко лице с изключение на членовете на екипажа, **освен ако те не са на смяна**, което се превозва или ще бъде превозвано във въздухоплавателно средство със съгласието на въздушния превозвач, като това съгласие се изразява чрез регистрацията на това лице в списъка на пътниците;

- и) „данни от предварителната информация за пътниците“ означава данните за **пътниците** и полетната информация, посочени съответно в член 4, параграфи 2 и 3;
- й) „маршрутизаторът“ означава маршрутизаторът, посочен **в член 11 и** в член 9 **от Регламент (ЕС) 2024/...**³³⁺;
- к) „лични данни“ означава **лични данни** съгласно определението в член 4, точка 1 от Регламент (ЕС) 2016/679;
- л) „данни за въздушното движение в реално време“ означава информация за **входящото и изходящото въздушно движение на летище, обхванато от настоящия регламент.**

³³ Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета от ... относно събирането и предаването на предварителна информация за пътниците с цел предотвратяване, разкриване, разследване и наказателно преследване на терористични престъпления и тежки престъпления и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/818 (ОВ L ..., ELI: ...).

⁺ ОВ: моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS .../... (2022/0425(COD)).

ГЛАВА 2
СЪБИРАНЕ И ПРЕДАВАНЕ НА ДАННИ ОТ ПРЕДВАРИТЕЛНАТА ИНФОРМАЦИЯ
ЗА ПЪТНИЦИТЕ

Член 4

Данни от предварителната информация за пътниците, които въздушните превозвачи трябва да събират

1. Въздушните превозвачи събират данни от предварителната информация за **всеки пътник, пътуващ с полетите, посочени в член 2, и тези данни се предават на маршрутизатора** в съответствие с член 6. **В случай на полет, за който има няколко кода на различни въздушни превозвачи, задължението за предаване на данните от предварителната информация за пътниците е на въздушния превозвач, който изпълнява полета.**
2. Данните от предварителната информация за пътниците се състоят **единствено** от следните данни **■** по отношение на всеки **пътник, пътуващ с полета**:
 - а) фамилното име, собственото име или собствените имена;
 - б) датата на раждане, пола и гражданството;
 - в) вида и номера на документа за пътуване и трибуквения код на държавата, издала документа за пътуване;

- г) датата, на която изтича срокът на валидност на документа за пътуване;
- д) номера, чрез който се установяват резервационните данни на пътниците, използван от даден въздушен превозвач за локализиране на пътник в неговата информационна система (локатор на резервационни данни на пътниците);
- е) информация за мястото, **свързана с** определеното за даден пътник място във въздухоплавателното средство, когато **■** такава информация **е налична**;
- ж) **номера или номерата върху етикета или етикетите на багажа и номера и теглото на** регистрираните куфари, когато **■** такава информация **е налична**;
- з) **код, указващ метода, използван за събиране и валидиране на данните, посочени в букви а)–г).**

3. Данните от предварителната информация за пътниците се състоят също така **единствено** от следната полетна информация по отношение на полета на всеки **пътник**:
- а) идентификационния номер на полета **или** — **в случай на полет, за който има няколко кода на различни въздушни превозвачи** — **идентификационните номера на полета**, или ако такъв номер не съществува — други ясни и подходящи средства за установяване на полета;
 - б) когато е приложимо, гранично-пропускателния пункт, през който се влиза на територията на държавата членка;
 - в) кода на летището **на пристигане или ако се планира полетът да кацне на едно или няколко летища на територията на една или повече държави членки, за които се прилага настоящият регламент, кодовете на съответните летища, които се намират на територията на съответните държави членки**;

- г) *кода на летището на излитане на полета;*
- д) *кода на летището, което е началната точка на качване на борда, ако тази информация е налична;*
- е) *местната дата и местното време на заминаване;*
- ж) *местната дата и местното време на пристигане;*
- з) *информацията за контакт на въздушния превозвач;*
- и) *формата, използван за предаването на данни.*

Член 5

Средства за събиране на данни от предварителната информация за пътниците

1. Въздушните превозвачи събират данните от предварителната информация за пътниците съгласно член 4 по такъв начин, че предаваните от тях в съответствие с член 6 данни от предварителната информация за пътниците да бъдат точни, пълни и актуални.
2. Въздушните превозвачи събират данните от предварителната информация за пътниците, посочени в член 4, параграф 2, букви а)–г), като използват автоматизирани средства за събиране на машинночитаемите данни от документа за пътуване на съответния *пътник*. Те извършват това в съответствие с подробните технически изисквания и оперативните правила, посочени в параграф 4, *след като* такива правила *бъдат* приети и са приложими.

Когато въздушните превозвачи осигурят онлайн процес на регистрация, те дават възможност на пътниците да предоставят данните от предварителната информация за пътниците, посочени в член 4, параграф 2, букви а)–г), чрез автоматизирани средства по време на онлайн процеса на регистрация. Що се отнася до пътниците, които не са се регистрирали онлайн, въздушните превозвачи им дават възможност да предоставят тези данни от предварителната информация за пътниците чрез автоматизирани средства по време на регистрацията на летището с помощта на гише за самообслужване или на служителите на въздушните превозвачи на гишетата.

Когато използването на автоматизирани средства е технически невъзможно, въздушните превозвачи по изключение събират тези данни ръчно като част от онлайн регистрацията или като част от регистрацията на летището по такъв начин, че да се осигури съответствие с параграф 1.

3. Всички автоматизирани средства, които въздушните превозвачи използват за събиране на данни от предварителната информация за пътниците съгласно настоящия регламент, са надеждни, сигурни и актуални. **Въздушните превозвачи гарантират, че данните от предварителната информация за пътниците са криптирани по време на предаването на данните от пътника на въздушните превозвачи.**
4. **По време на преходен период и в допълнение към средствата за събиране на данни от предварителната информация за пътниците, посочени в параграф 3, въздушните превозвачи дават възможност на пътниците да предоставят данните от предварителната информация за пътниците ръчно като част от онлайн регистрацията. За данните от предварителната информация за пътниците, събирани ръчно като част от онлайн регистрацията, въздушните превозвачи използват техники за проверка на данните, за да гарантират спазването на параграф 2.**

5. *Преходният период, посочен в параграф 4, не засяга правото на въздушните превозвачи да проверяват по отношение на данните от предварителната информация за пътниците, събрани като част от онлайн регистрацията, тези данни на летището преди качването на борда на въздухоплавателното средство, за да се гарантира спазването на параграф 2 в съответствие с приложимото право на Съюза.*
6. *На Комисията се предоставя правомощието да приеме — четири години след пускането в експлоатация на маршрутизатора във връзка с данните от предварителната информация за пътниците, посочено в член 34, и въз основа на оценка на наличността и достъпността на автоматизираните средства за събиране на данни от предварителната информация за пътниците — делегиран акт в съответствие с член 44 за прекратяване на преходния период, посочен в параграф 4.*

7. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 44 за допълване на настоящия регламент, като определи подробни технически изисквания и оперативни правила за събирането на данните от предварителната информация за пътниците, посочени в член 4, параграф 2, букви а)–г), чрез използване на автоматизирани средства в съответствие с параграфи 2 и 3 от настоящия член **и за ръчното събиране на данни от предварителната информация за пътниците при извънредни обстоятелства в съответствие с параграф 2 от настоящия член и по време на преходния период, посочен в параграф 4 от настоящия член, включително относно изискванията за сигурност на данните и чрез използване на най-надеждните автоматизирани средства, налични за събиране на машинночетимите данни от съответния документ за пътуване.**
8. Въздушните превозвачи, които използват автоматизирани средства за събиране на информацията, посочена в член 3, **параграфи 1 и 2** от Директива 2004/82/ЕО, имат право да извършват това, като прилагат посочените в параграф 7 технически изисквания, свързани с това използване, в съответствие с посочената директива.

Член 6

Задължения на въздушните превозвачи във връзка с предаването на данни от предварителната информация за пътниците

1. **Криптираните данни от предварителната информация за пътниците, които трябва да се предадат на компетентните гранични органи в съответствие с член 14, се предават от въздушните превозвачи на маршрутизатора по електронен път. Те предават данните от предварителната информация за пътниците в съответствие с подробните правила, посочени в параграф 3, след като такива правила бъдат приети и са приложими.**
2. Въздушните превозвачи предават данните от предварителната информация за пътниците:
 - а) **за всеки пътник в момента на регистрацията, но не по-рано от 48 часа преди предвидения в разписанието час на излитане, и:**
 - б) **за всички пътници на борда на самолета непосредствено преди полета, т.е. след като пътниците са се качили на борда на въздухоплавателното средство в подготовка за излитане и вече не е възможно пътници да се качват на борда или да напускат въздухоплавателното средство.**
3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 44 за допълване на настоящия регламент, като определя необходимите подробни правила относно общите протоколи и поддържаните формати на данни, които трябва да се използват за **криптираното предаване** на данни от предварителната информация за пътниците към маршрутизатора, посочен в параграф 1, **включително предаването на данни от предварителната информация за пътниците към момента на регистрацията и изискванията за сигурност на данните. Тези подробни правила гарантират, че авиокомпаниите предават данните от предварителната информация за пътниците, използвайки една и съща структура и съдържание.**

Член 7

Обработване на *данните* от предварителната информация за пътниците *от компетентните гранични органи*

Компетентните гранични органи обработват данните от предварителната информация за пътниците, които са им предадени в съответствие с настоящия регламент, единствено за целите на *подобряването и улесняването на ефективността и ефикасността на граничните проверки на външните граници и борбата с незаконната имиграция*.

Компетентните гранични органи не обработват данните от предварителната информация за пътниците по начин, който води до профилиране на лица, посочено в член 22 от Регламент (ЕС) 2016/679, или който дискриминира лица на основанията, посочени в член 21 от Хартата.

Член 8

Срок на съхраняване и заличаване на данни от предварителната информация за пътниците

1. Въздушните превозвачи съхраняват събраните съгласно член 4 данни от предварителната информация за **всички пътници** за период от 48 часа от момента на **получаване от маршрутизатора на данните от предварителната информация за пътниците, предадени в съответствие с член 6, параграф 2, буква а), подточка ii) и член 6, параграф 2, буква б).** След изтичането на този срок те незабавно и окончателно заличават тези данни от предварителната информация за пътниците, **без да се засяга възможността въздушните превозвачи да запазват и използват данните, когато това е необходимо за нормалното осъществяване на тяхната дейност в съответствие с приложимото право, както и с член 17, параграфи 1 и 3.**

2. Компетентните гранични органи съхраняват данните от предварителната информация за пътниците *които са им предадени съгласно член 14, след предаването им съгласно член 6, параграф 2, буква а), подточка ii) и член 6, параграф 2, буква б)* за период от 48 часа от момента на *получаването им*. След изтичането на този срок те незабавно и окончателно заличават тези данни от предварителната информация за пътниците. *В изключителни случаи компетентните гранични органи могат да запазят данните от предварителната информация за пътниците за допълнителен период от максимално 48 часа само доколкото тези данни от предварителната информация за пътниците се отнасят до пътници, които не са се явили на гранично-пропускателния пункт през периода, посочен в първото изречение от настоящия параграф.*

Член 9

Основни права

1. **Събирането и обработването на лични данни в съответствие с настоящия регламент и с Регламент (ЕС) 2024/...³⁴⁺ от страна на въздушните превозвачи и компетентните органи не води до дискриминация на лица на основанията, посочени в член 21 от Хартата.**
2. **Настоящият регламент изцяло зачита човешкото достойнство, както и основните права и принципите, признати от Хартата, включително правата на зачитане на личния живот, на убежище, на защита на личните данни, на свобода на движение и на ефективни правни средства за защита.**
3. **Особено внимание се обръща на децата, възрастните хора, хората с увреждания и уязвимите лица. Висшият интерес на детето винаги е съображение от първостепенно значение при прилагането на настоящия регламент.**

³⁴ Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета от ... относно събирането и предаването на предварителна информация за пътниците с цел предотвратяване, разкриване, разследване и наказателно преследване на терористични престъпления и тежки престъпления и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/818 (ОВ L ..., ELI: ...).

⁺ ОВ: Моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS .../... (2022/0425(COD)).

Член 10

Поправяне, допълване и актуализиране на данните от предварителната информация за пътниците

- 1. Когато въздушен превозвач узнае, че данните, които съхранява съгласно настоящия регламент, са били обработени неправомерно или че данните не представляват данни от предварителната информация за пътниците, той незабавно и окончателно заличава тези данни. Ако тези данни са били предадени на маршрутизатора, въздушният превозвач незабавно уведомява Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA). Когато получи такава информация, eu-LISA незабавно уведомява компетентния граничен орган, който е получил предадените чрез маршрутизатора данни от предварителната информация за пътниците. Компетентният граничен орган незабавно и окончателно заличава тези данни.*
- 2. Когато въздушен превозвач узнае, че данните, които съхранява съгласно настоящия регламент, са неточни, непълни или вече не са актуални, той незабавно поправя, допълва или актуализира тези данни. Това не засяга възможността въздушните превозвачи да запазват и използват данните, когато това е необходимо за нормалното осъществяване на тяхната дейност в съответствие с приложимото право.*

3. *Когато въздушен превозвач узнае след предаването на данни от предварителната информация за пътниците съгласно член 6, параграф 2, буква а), подточка i), но преди предаването съгласно член 6, параграф 2, буква а), подточка ii), че предадените от него данни са неточни, той незабавно предава на маршрутизатора поправените данни от предварителната информация за пътниците.*
4. *Когато въздушен превозвач узнае след предаването на данни от предварителната информация за пътниците съгласно член 6, параграф 2, буква а), подточка ii) или член 6, параграф 2, буква б), че предадените от него данни са неточни, непълни или вече не са актуални, той незабавно предава на маршрутизатора поправените, допълнените или актуализираните данни от предварителната информация за пътниците.*
5. *Когато компетентен граничен орган узнае след предаването на данни от предварителната информация за пътниците съгласно член 14, че данните са неточни, непълни или вече не са актуални, той незабавно заличава тези данни, освен ако тези данни са необходими, за да се гарантира спазването на задълженията, предвидени в настоящия регламент.*
6. *На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 44 за допълване на настоящия регламент, като определи необходимите подробни правила относно поправянето, допълването и актуализирането на данните от предварителната информация за пътниците по смисъла на настоящия член.*

ГЛАВА 3
РАЗПОРЕДБИ, СВЪРЗАНИ С МАРШРУТИЗАТОРА
Член 11

Маршрутизаторът

1. eu-LISA проектира, разработва, хоства и управлява в техническо отношение в съответствие с членове 22 и 23 маршрутизатор с цел улесняване на предаването на **криптирани** данни от предварителната информация за пътниците от въздушните превозвачи към компетентните гранични органи **■** съгласно настоящия регламент **■**.
2. Маршрутизаторът се състои от:
 - а) централна инфраструктура, включваща набор от технически компоненти, позволяващи **получаването и** предаването на **криптирани** данни от предварителната информация за пътниците;

- б) сигурен канал за комуникация между централната инфраструктура и компетентните гранични органи **■** , както и сигурен канал за комуникация между централната инфраструктура и въздушните превозвачи за прехвърлянето **и предаването** на данни от предварителната информация за пътниците и за всякакви съобщения, свързани с тях;
 - в) **сигурен канал за получаване на данни за въздушното движение в реално време.**
3. **Маршрутизаторът автоматично извлича и предоставя данните в съответствие с член 38 на централното хранилище за докладване и статистика.**

4. Без да се засяга член 12 от настоящия регламент, маршрутизаторът, **ако е целесъобразно и** доколкото е технически възможно, споделя и използва повторно **■** хардуерните и софтуерните компоненти **■** на уеб услугата, посочена в член 13 от Регламент (ЕС) 2017/2226 на Европейския парламент и на Съвета, портала за превозвачи, посочен в член 6, параграф 2, буква к) от Регламент (ЕС) 2018/1240, и портала за превозвачи, посочен в член 45в от Регламент (ЕО) № 767/2008.
- ei-LISA проектира маршрутизатора, доколкото е технически и оперативно възможно, по начин, който е съгласуван и е в съответствие със задълженията, наложени на въздушните превозвачи с регламенти (ЕС) 2017/2226, (ЕС) 2018/1240 и (ЕО) № 767/2008.*
5. *ei-LISA проектира и разработва маршрутизатора по такъв начин, че всички данни от предварителната информация за пътниците, предавани от въздушните превозвачи към маршрутизатора в съответствие с член 6, и всички данни от предварителната информация за пътниците, предавани от маршрутизатора към компетентните гранични органи в съответствие с член 11 и към централното хранилище за докладване и статистика в съответствие с член 38, параграф 2, са криптирани.*

Член 12

Изключително използване на маршрутизатора

Независимо от използването на маршрутизатора съгласно член 10 от Регламент (ЕС) 2024/...³⁵⁺ маршрутизаторът се използва само:

- a) от въздушните превозвачи за предаване на **криптирани** данни от предварителната информация за пътниците **в съответствие с настоящия регламент;**
- б) от компетентните гранични органи **█**, за да получават **криптирани** данни от предварителната информация за пътниците **█** съгласно настоящия регламент **█**.

³⁵ Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета от ... относно събирането и предаването на предварителна информация за пътниците с цел предотвратяване, разкриване, разследване и наказателно преследване на терористични престъпления и тежки престъпления и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/818 (ОВ L ..., ELI: ...).

⁺ ОВ: Моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS .../... (2022/0425(COD)), и въведете в бележката под линия номера, датата, заглавието, данните за публикуването в ОВ и референтния европейски идентификатор на законодателството (ELI) на посочения регламент.

Член 13

Формат на данните и проверки на предаването

- 1. Марирутизаторът проверява по автоматизиран начин и въз основа на данни за въздушното движение в реално време дали въздушният превозвач е предал данните от предварителната информация за пътниците в съответствие с член 6, параграф 1.**
- 2. Марирутизаторът проверява незабавно и по автоматизиран начин дали данните от предварителната информация за пътниците, предадени му в съответствие с член 6, параграф 1, са в съответствие с подробните правила относно поддържаните формати на данните, посочени в член 6, параграф 3.**
- 3. Ако марирутизаторът установи при проверката в съответствие с параграф 1, че данните не са били предадени от въздушния превозвач, или ако въпросните данни не са в съответствие с подробните правила, посочени в параграф 2, марирутизаторът незабавно и по автоматизиран начин уведомява съответния въздушен превозвач и компетентните гранични органи на държавите членки, на които данните е трябвало да бъдат предадени съгласно член 14, параграф 1. В такъв случай въздушният превозвач незабавно предава данните от предварителната информация за пътниците в съответствие с член 6.**

4. **Комисията приема актове за изпълнение, в които се определят необходимите подробни технически и процедурни правила за проверките и уведомленията, посочени в параграфи 1, 2 и 3 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 43, параграф 2.**

Член 14

Предаване на данни от предварителната информация за пътниците от маршрутизатора до компетентните гранични органи

1. **При проверките, посочени в член 13, маршрутизаторът незабавно, по автоматизиран начин и без да променя съдържанието си по какъвто и да било начин, предава криптираните данни от предварителната информация за пътниците, които са му били предадени съгласно член 6 или член 10, параграфи 3 и 4, на компетентните гранични органи на държавата членка или когато се планира полетът да се приземи на едно или няколко летища на територията на една или повече държави членки, участващи в настоящия регламент — на компетентните гранични органи на държавите членки, посочени в член 4, параграф 3, буква в). Той извършва това в съответствие с подробните правила, посочени в параграф 4 от настоящия член, след като тези правила бъдат приети и са приложими.**

За целите на това предаване eu-LISA изготвя и актуализира таблица на съответствието между различните летища на произход и местоназначение и държавите, към които те принадлежат.

2. Държавите членки определят компетентните гранични органи, оправомощени да получават данните от предварителната информация за пътниците, които са им предадени от маршрутизатора в съответствие с настоящия регламент. До датата на прилагане на настоящия регламент, посочена в член 46, втора алинея, те уведомяват eu-LISA и Комисията за наименованието и координатите за връзка на компетентните гранични органи и при необходимост актуализират съответната информация.

Въз основа на тези уведомления и актуализации Комисията съставя и прави обществено достъпен списък на компетентните гранични органи, за които е била уведомена, включително техните координати за връзка.

3. **Всяка държава членка гарантира, че нейните компетентни гранични органи, които са получили данни от предварителната информация за пътниците в съответствие с параграф 1, незабавно и по автоматизиран начин потвърждават на маршрутизатора получаването на тези данни.**
4. **Всяка държава членка гарантира, че единствено надлежно упълномощените и обучени служители на нейните компетентни гранични органи, определени в съответствие с параграф 2, имат достъп до предадените им чрез маршрутизатора данни от предварителната информация за пътниците. Тя определя необходимите правила за тази цел. Тези правила включват правила за създаването и редовното актуализиране на списък на тези служители и техните профили.**

5. ■ Комисията ■ приема ■ актове *за изпълнение, в които се уточняват* необходимите подробни технически и процедурни правила за предаването на данни от предварителната информация за пътниците от маршрутизатора, посочен в параграф 1, *включително изискванията във връзка със сигурността на данните. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 43, параграф 2.*

Член 15

Заличаване от маршрутизатора на данни от предварителната информация за пътниците
Данните от предварителната информация за пътниците, предадени към маршрутизатора съгласно настоящия регламент ■, се съхраняват в маршрутизатора само доколкото това е необходимо за приключване на предаването до съответните компетентни гранични органи ■ в съответствие с *настоящия регламент* и се заличават от маршрутизатора незабавно, окончателно и по автоматизиран начин, когато *се потвърди в съответствие с член 14, параграф 3, че* предаването на данните от предварителната информация за пътниците до съответните компетентни гранични органи ■ е приключило.

Член 16

Поддържане на регистрационни файлове

1. eu-LISA поддържа регистрационни файлове за всички операции по обработване, свързани с предаването на данни от предварителната информация за пътниците чрез маршрутизатора съгласно настоящия регламент [REDACTED]. Тези регистрационни файлове обхващат [REDACTED]:
 - а) въздушния превозвач, който е предал данните от предварителната информация за пътниците към маршрутизатора;
 - б) компетентните гранични органи [REDACTED], на които са предадени данните от предварителната информация за пътниците чрез маршрутизатора;
 - в) датата и часа на предаванията, посочени в букви а) и б), и мястото на предаване;
 - г) всеки достъп от страна на персонала на eu-LISA, необходим за поддръжката на маршрутизатора, както е посочено в член 26, параграф 3;

- д) всяка друга информация, свързана с тези операции по обработване, необходима за наблюдение на сигурността и целостта на данните от предварителната информация за пътниците и законосъобразността на тези операции по обработване.

Тези регистрационни файлове не съдържат лични данни, различни от информацията, необходима за идентифициране на съответния член на персонала на eu-LISA, посочен в първа алинея, буква г).

2. Въздушните превозвачи създават регистрационни файлове за всички операции по обработване, **свързани с данни от предварителната информация за пътниците**, съгласно настоящия регламент, предприети чрез автоматизираните средства, посочени в член 5, параграф 2. Тези регистрационни файлове обхващат датата, часа и мястото на предаване на данните от предварителната информация за пътниците. **Тези регистрационни файлове не съдържат лични данни, различни от информацията, необходима за установяване на самоличността на съответния служител на въздушния превозвач.**

3. Регистрационните файлове, посочени в параграфи 1 и 2, се използват само за гарантиране на сигурността и целостта на данните от предварителната информация за пътниците и на законосъобразността на обработването, по-специално по отношение на спазването на изискванията, определени в настоящия регламент **■**, включително производства за налагане на санкции за нарушения на тези изисквания в съответствие с членове 36 и 37 от настоящия регламент.
4. eu-LISA и въздушните превозвачи предприемат подходящи мерки за защита на регистрационните файлове, които те са създали съответно съгласно параграфи 1 и 2, срещу неправомерен достъп и други рискове за сигурността.
5. ***Националният орган за надзор на предварителната информация за пътниците, посочен в член 36, и компетентните гранични органи имат достъп до съответните регистрационни файлове, посочени в параграф 1, когато това е необходимо за целите по параграф 3.***

6. eu-LISA и въздушните превозвачи съхраняват регистрационните файлове, които са създали съответно съгласно параграфи 1 и 2, за срок от една година от момента на създаването им. След изтичането на този срок те незабавно и окончателно заличават тези регистрационни файлове.
- Ако обаче тези регистрационни файлове са необходими за процедурите за наблюдение или гарантиране на сигурността и целостта на данните от предварителната информация за пътниците или на законосъобразността на операциите по обработване, както е посочено в параграф 3, и тези процедури вече са започнали към момента на изтичане на срока, посочен в първа алинея, eu-LISA и въздушните превозвачи **запазват** тези регистрационни файлове толкова дълго, колкото е необходимо за тези процедури. В този случай те незабавно заличават тези регистрационни файлове, когато те вече не са необходими за извършването на горепосочените процедури.

Член 17

Действия в случай на техническа невъзможност за използване на маршрутизатора

1. Когато поради неизправност на маршрутизатора е технически невъзможно той да се използва за предаване на данни от предварителната информация за пътниците, eu-LISA по автоматизиран начин незабавно уведомява въздушните превозвачи и компетентните гранични органи за тази техническа невъзможност. В този случай eu-LISA незабавно предприема мерки за отстраняване на техническата невъзможност за използване на маршрутизатора и незабавно уведомява горепосочените страни, когато това бъде успешно извършено.

В периода между тези уведомления член 6, параграф 1 **и член 8, параграф 1** не се **прилагат**, доколкото техническата невъзможност възпрепятства предаването на данни от предварителната информация за пътниците към маршрутизатора. **Въздушните превозвачи съхраняват данните от предварителната информация за пътниците до успешното отстраняване на техническата невъзможност и след това предават данните на маршрутизатора в съответствие с член 6, параграф 1. Маршрутизаторът обаче не предава данните от предварителната информация за пътниците на компетентните гранични органи, а вместо това заличава данните, ако те са получени по-късно от 96 часа след времето на заминаване, както е посочено в член 4, параграф 3, буква е). Междувременно в извънредни случаи, свързани с целите на настоящия регламент, които налагат компетентните гранични органи незабавно да получат данни от предварителната информация за пътниците през периода на техническа невъзможност да се използва маршрутизаторът, компетентните гранични органи могат да поискат от въздушните превозвачи да използват всякакви други подходящи средства, гарантиращи необходимото ниво на сигурност, качество и защита на данните, за да им предадат пряко данните от предварителната информация за пътниците. Компетентните гранични органи обработват получените данни от предварителната информация за пътниците чрез всякакви други подходящи средства в съответствие с правилата и гаранциите, определени в Директива (ЕС) 2016/399 и приложимото национално законодателство.**

След уведомлението от eu-LISA, че техническата невъзможност е била успешно отстранена, и когато се потвърди в съответствие с член 14, параграф 2, че предаването на съответните данни от предварителната информация за пътниците чрез маршрутизатора на съответния компетентен граничен орган е приключило, компетентният граничен орган незабавно заличава данните от предварителната информация за пътниците, които са получили преди това, чрез всякакви други подходящи средства.

2. Когато е технически невъзможно маршрутизаторът да бъде използван за предаване на данни от предварителната информация за пътниците поради неизправност на системите или инфраструктурата на държава членка, посочени в член 23, компетентните гранични органи на тази държава членка незабавно уведомяват въздушните превозвачи, компетентните органи на другите държави членки, eu-LISA и Комисията за тази техническа невъзможност по автоматизиран начин. В този случай въпросната държава членка незабавно предприема мерки за отстраняване на техническата невъзможност за използване на маршрутизатора и незабавно уведомява горепосочените страни, когато това бъде успешно извършено. ***Маршрутизаторът съхранява данните от предварителната информация за пътниците до успешното отстраняване на техническата невъзможност и след това предава данните в съответствие с член 14, параграф 1. Междувременно, в извънредния случай на техническа невъзможност да се използва маршрутизаторът, компетентните гранични органи могат да поискат от въздушните превозвачи да използват всякакви други подходящи средства, гарантиращи необходимото ниво на сигурност на данните, за да им предадат пряко данните от предварителната информация за пътниците.***

В периода между тези уведомления член 6, параграф 1 **и член 8, параграф 1** не се **прилагат**, доколкото техническата невъзможност възпрепятства предаването на данни от предварителната информация за пътниците към маршрутизатора. **Въздушните превозвачи съхраняват данните от предварителната информация за пътниците до успешното отстраняване на техническата невъзможност и след това предават данните на маршрутизатора в съответствие с член 6, параграф 1. Маршрутизаторът обаче не предава данните от предварителната информация за пътниците на компетентните гранични органи, а вместо това заличава данните, ако те са получени по-късно от 96 часа след времето на заминаване, както е посочено в член 4, параграф 3, буква е). Междувременно в извънредни случаи, свързани с целите на настоящия регламент, които налагат компетентните гранични органи незабавно да получат данни от предварителната информация за пътниците през периода на техническа невъзможност да се използва маршрутизаторът, компетентните гранични органи могат да поискат от въздушните превозвачи да използват всякакви други подходящи средства, гарантиращи необходимото ниво на сигурност, качество и защита на данните, за да им предадат пряко данните от предварителната информация за пътниците. Компетентните гранични органи обработват получените данни от предварителната информация за пътниците чрез всякакви други подходящи средства в съответствие с правилата и гаранциите, определени в Директива (ЕС) 2016/399 и приложимото национално законодателство.**

След уведомлението от eu-LISA, че техническата невъзможност е била успешно отстранена, и когато се потвърди в съответствие с член 14, параграф 2, че предаването на съответните данни от предварителната информация за пътниците чрез маршрутизатора на съответния компетентен граничен орган е приключило, компетентният граничен орган незабавно заличава данните от предварителната информация за пътниците, които са получили преди това, чрез всякакви други подходящи средства.

3. Когато е технически невъзможно маршрутизаторът да бъде използван за предаване на данни от предварителната информация за пътниците поради неизправност на системите или инфраструктурата на въздушен превозвач, посочени в член 24, този въздушен превозвач незабавно уведомява компетентните гранични органи, eu-LISA и Комисията за тази техническа невъзможност по автоматизиран начин. В този случай въпросният въздушен превозвач незабавно предприема мерки за отстраняване на техническата невъзможност за използване на маршрутизатора и незабавно уведомява горепосочените страни, когато това бъде успешно извършено.

В периода между тези уведомления член 6, параграф 1 **и член 8, параграф 1** не се **прилагат**, доколкото техническата невъзможност възпрепятства предаването на данни от предварителната информация за пътниците към маршрутизатора. **Въздушните превозвачи съхраняват данните от предварителната информация за пътниците до успешното отстраняване на техническата невъзможност и след това предават данните на маршрутизатора в съответствие с член 6, параграф 1. Маршрутизаторът обаче не предава данните от предварителната информация за пътниците на компетентните гранични органи, а вместо това заличава данните, ако те са получени по-късно от 96 часа след времето на заминаване, както е посочено в член 4, параграф 3, буква е). Междувременно в извънредни случаи, свързани с целите на настоящия регламент, които налагат компетентните гранични органи незабавно да получат данни от предварителната информация за пътниците през периода на техническа невъзможност да се използва маршрутизаторът, компетентните гранични органи могат да поискат от въздушните превозвачи да използват всякакви други подходящи средства, гарантиращи необходимото ниво на сигурност, качество и защита на данните, за да предадат пряко данните от предварителната информация за пътниците на компетентните гранични органи. Компетентните гранични органи обработват получените данни от предварителната информация за пътниците чрез всякакви други подходящи средства в съответствие с правилата и гаранциите, определени в Директива (ЕС) 2016/399 и приложимото национално законодателство.** След уведомлението от eu-LISA, че техническата невъзможност е била успешно отстранена, и когато се потвърди в съответствие с член 14, параграф 2, че предаването на съответните данни от предварителната информация за пътниците чрез маршрутизатора на съответния компетентен граничен орган е приключило, компетентният граничен орган незабавно заличава данните от предварителната информация за пътниците, които е получил преди това, чрез всякакви други подходящи средства.

Когато техническата невъзможност бъде успешно отстранена, съответният въздушен превозвач незабавно представя на **националния орган за надзор на предварителната информация за пътниците**, посочен в член 3б, доклад, съдържащ всички необходими подробности относно техническата невъзможност, включително причините за появата ѝ, нейния обхват и последици, както и мерките, предприети за отстраняването ѝ.

ГЛАВА 4
СПЕЦИАЛНИ РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ЗАЩИТАТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ
Член 18

Отговорности за защита на данните

I

1. Въздушните превозвачи са администратори по смисъла на член 4, точка 7 от Регламент (ЕС) 2016/679 за обработването на данни от предварителната информация за пътниците, представляващи лични данни, във връзка със събирането от тяхна страна на тези данни и предаването им към маршрутизатора съгласно настоящия регламент.
2. ***Всяка държава членка определя даден компетентен орган за администратор на лични данни в съответствие с настоящия член. Държавите членки информират за тези органи Комисията, eu-LISA и другите държави членки. За целите на обработването на лични данни в маршрутизатора всички компетентни органи, определени от държавите членки, са съвместни администратори в съответствие с член 26 от Регламент (ЕС) 2016/679.***

3. eu-LISA е обработващият лични данни по смисъла на член 3, точка 12 от Регламент (ЕС) 2018/1725 за **целите на** обработването на **лични** данни от предварителната информация за пътниците, представляващи лични данни, **съгласно настоящия регламент** чрез маршрутизатора, **включително предаването на данните от маршрутизатора към компетентните гранични органи и съхраняването по технически причини на тези данни в маршрутизатора. eu-LISA гарантира, че маршрутизаторът се експлоатира в съответствие с настоящия регламент.**
4. **Комисията приема актове за изпълнение за определяне на съответните отговорности на съвместните администратори и съответните задължения на съвместните администратори и обработващия лични данни. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 43, параграф 2.**

Член 19

Информация, предоставяна на пътниците

В съответствие с правото на информация по член 13 от Регламент (ЕС) 2016/679 въздушните превозвачи предоставят на пътниците при полети, обхванати от настоящия регламент, информация относно целта на събирането на техните лични данни, вида на събраните лични данни, получателите на личните данни и средствата за упражняване на правата на субекта на данните.

Тази информация се съобщава на пътниците в писмен вид и в лесно достъпен формат в момента на резервацията и в момента на регистрацията независимо от средствата, използвани за събиране на личните данни в момента на регистрацията в съответствие с член 5.

Член 20
Сигурност

1. eu-LISA гарантира сигурността **и криптирането** на данните от предварителната информация за пътниците, и по-специално на тези от тях, представляващи лични данни, които обработва съгласно настоящия регламент **■**. Компетентните гранични органи и въздушните превозвачи гарантират сигурността на данните от предварителната информация за пътниците, и по-специално на данните от предварителната информация за пътниците, представляващи лични данни, които обработват съгласно настоящия регламент. eu-LISA, компетентните гранични органи и въздушните превозвачи си сътрудничат съгласно съответните си задължения и при спазване на правото на Съюза, за да гарантират тази сигурност.
2. По-специално eu-LISA предприема необходимите мерки, за да гарантира сигурността на маршрутизатора и на данните от предварителната информация за пътниците, и по-специално на данните от предварителната информация за пътниците, представляващи лични данни, предавани чрез маршрутизатора, включително чрез изготвяне, изпълнение и редовно актуализиране на план за сигурност, план за непрекъснатост на дейността и план за възстановяване след бедствие, с цел:
 - а) да осигури физическа защита на маршрутизатора, включително чрез изготвяне на планове за действие в извънредни ситуации за защита на неговите критични компоненти;

- б) да предотврати всяко неразрешено обработване на данни от предварителната информация за пътниците, включително всякакъв непозволен достъп до тях, както и тяхното копиране, изменение или заличаване, както по време на предаването им към и от маршрутизатора, така и по време на всяко съхраняване на данните от предварителната информация за пътниците в маршрутизатора, когато това е необходимо за приключване на предаването, по-специално чрез подходящи техники за криптиране;
- в) **да гарантира, че лицата, на които е разрешен достъп до маршрутизатора, имат достъп само до данните, обхванати от тяхното разрешение за достъп;**
- г) да гарантира, че е възможно да се провери и установи на кои компетентни гранични органи ■ се предават чрез маршрутизатора данните от предварителната информация за пътниците;
- д) да докладва надлежно на своя управителен съвет за всички неизправности във функционирането на маршрутизатора;

- е) да наблюдава ефективността на мерките за сигурност, изисквани съгласно настоящия член и Регламент (ЕС) 2018/1725, и да оценява и актуализира тези мерки за сигурност, когато това е необходимо с оглед на технологичното или оперативното развитие.

Мерките, посочени в първа алинея от настоящия параграф, не засягат член 33 от Регламент (ЕС) 2018/1725 и член 32 от Регламент (ЕС) 2016/679.

Член 21

Самонаблюдение

Въздушните превозвачи и компетентните *гранични* органи извършват наблюдение на това как самите те спазват съответните си задължения съгласно настоящия регламент, по-специално по отношение на обработването от тяхна страна на данни от предварителната информация за пътниците, представляващи лични данни. **За въздушните превозвачи наблюдението включва** чести проверки на регистрационните файлове, посочени в член 16.

Член 22

Одити за защита на личните данни

1. **Независимите надзорни** органи, посочени в член 51 от Регламент (ЕС) 2016/679, **■** най-малко веднъж на всеки четири години **извършват** одит на операциите по обработване на данни от предварителната информация за пътниците, представляващи лични данни, извършвани от компетентните гранични органи за целите на настоящия регламент. **Държавите членки гарантират, че техните надзорни органи разполагат с достатъчно ресурси и експертен опит, за да изпълняват задачите, които са им възложени съгласно настоящия регламент.**

2. Европейският надзорен орган по защита на данните *извършва* най-малко веднъж годишно **■** одит в съответствие с приложимите международни стандарти за одит на извършваните от eu-LISA за целите на настоящия регламент операции по обработване на данни от предварителната информация за пътниците, представляващи лични данни. Доклад от този одит се изпраща на Европейския парламент, Съвета, Комисията и държавите членки и на eu-LISA. На eu-LISA се предоставя възможност да направи коментари преди приемането на докладите.
3. Във връзка с операциите по обработване, посочени в параграф 2, при поискване eu-LISA предоставя исканата от Европейския надзорен орган по защита на данните информация, предоставя му достъп до всички искани от него документи и до регистрационните файлове, посочени в член 16, параграф 1, и му разрешава достъп по всяко време до всички свои помещения.

ГЛАВА 5
ВРЪЗКИ И ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО МАРШРУТИЗАТОРА
Член 23

Връзки на компетентните гранични органи с маршрутизатора

1. Държавите членки гарантират, че техните компетентни гранични органи са свързани с маршрутизатора. Те гарантират, че системите и инфраструктурата на компетентните гранични органи за получаване на данни от предварителната информация за пътниците, предавани съгласно настоящия регламент, са интегрирани с маршрутизатора.
Държавите членки гарантират, че връзката с маршрутизатора и интегрирането с него позволяват на техните компетентни гранични органи да получават и да обработват допълнително данните от предварителната информация за пътниците, както и да обменят съобщения, свързани с тях, по законен, сигурен, ефективен и бърз начин.
2. **Комисията** приема **актове за изпълнение, в които се уточняват** необходимите подробни правила относно връзките и интеграцията с маршрутизатора, посочени в параграф 1, **включително относно изискванията за сигурност на данните. Посочените актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 43, параграф 2.**

Член 24

Връзки на въздушните превозвачи с маршрутизатора

1. Въздушните превозвачи гарантират, че са свързани с маршрутизатора. Те гарантират, че техните системи и инфраструктура за предаване към маршрутизатора на данни от предварителната информация за пътниците съгласно настоящия регламент са интегрирани с маршрутизатора. Въздушните превозвачи гарантират, че връзката с маршрутизатора и интегрирането с него им позволява да предават данните от предварителната информация за пътниците, както и да обменят съобщения, свързани с тях, по законен, сигурен, ефективен и бърз начин. ***За тази цел въздушните превозвачи провеждат изпитвания на предаването на данни от предварителната информация за пътниците към маршрутизатора в сътрудничество с eu-LISA в съответствие с член 27, параграф 3.***
2. **█ Комисията █ приема █ актове за изпълнение, в които се уточняват** необходимите подробни правила относно връзките и интеграцията с маршрутизатора, посочени в параграф 1, ***включително относно изискванията за сигурност на данните. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 43, параграф 2.***

Член 25

Задачи на eu-LISA, свързани с проектирането и разработването на маршрутизатора

1. eu-LISA отговаря за проектирането на физическата архитектура на маршрутизатора, включително за определянето на техническите спецификации.
2. eu-LISA отговаря за разработването на маршрутизатора, включително за всякакви технически адаптации, необходими за неговата работа. Разработването на маршрутизатора се състои в изготвянето и изпълнението на техническите спецификации, провеждането на изпитвания и извършването на цялостно управление на проекта и координация на етапа на разработване.
3. eu-LISA гарантира, че маршрутизаторът е проектиран и разработен по такъв начин, че да предоставя функционалните възможности, посочени в настоящия регламент **■**, и че маршрутизаторът започва да функционира възможно най-скоро след приемането от Комисията на **актовете за изпълнение и делегираните актове**, предвидени в член 5, параграф 7, член 6, параграф 3, член 10, параграф 6, член 23, параграф 2 и член 24, параграф 2, и **след извършването на оценка на въздействието върху защитата на данните в съответствие с член 35 от Регламент (ЕС) 2016/679**.

4. *eu-LISA предоставя набор от изпитвания за съответствие на разположение на компетентните гранични органи, другите съответни органи на държавите членки и въздушните превозвачи. Наборът от изпитвания за съответствие включва изпитвателна среда, симулатор, набори от данни от изпитвания и план за изпитване. Наборът от изпитвания за съответствие дава възможност за цялостното изпитване на маршрутизатора, посочено в параграф 5, и остава на разположение след завършването на цялостното изпитване на маршрутизатора.*
5. Когато eu-LISA прецени, че етапът на разработване е приключил, тя без ненужно забавяне провежда цялостно изпитване на маршрутизатора в сътрудничество с компетентните гранични органи и други съответни органи на държавите членки и въздушните превозвачи и информира Комисията за резултата от това изпитване.

Член 26

Задачи на eu-LISA, свързани с хостинга и техническото управление на маршрутизатора

1. eu-LISA хоства маршрутизатора в техническите си звена.
2. eu-LISA отговаря за техническото управление на маршрутизатора, включително неговата поддръжка и техническо развитие, по такъв начин, че да се гарантира, че данните от предварителната информация за пътниците се предават по сигурен, ефективен и бърз начин чрез маршрутизатора в съответствие с настоящия регламент **■** .

Техническото управление на маршрутизатора се състои в изпълнението на всички задачи и въвеждането на всички технически решения, необходими за правилното функциониране на маршрутизатора в съответствие с настоящия регламент ■ , по непрекъснат начин 24 часа в денонощието, 7 дни в седмицата. В него се включват поддръжката и техническото развитие, които са необходими, за да се гарантира, че маршрутизаторът функционира със задоволително техническо качество, по-специално по отношение на наличността, точността и надеждността на предаването на данни от предварителната информация за пътниците, в съответствие с техническите спецификации и доколкото е възможно, с оперативните нужди на компетентните гранични органи ■ и въздушните превозвачи.

3. **Персоналът на** eu-LISA няма достъп до данните от предварителната информация за пътниците, които се предават чрез маршрутизатора. Тази забрана обаче не възпрепятства **персонала на** eu-LISA да има такъв достъп, доколкото това е строго необходимо за поддръжката **и техническото управление** на маршрутизатора.
4. Без да се засягат разпоредбите параграф 3 от настоящия член и на член 17 от Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз, съдържащ се в Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОБС) № 259/68 на Съвета³⁶, eu-LISA прилага подходящи правила за професионалната тайна или други равностойни задължения за поверителност по отношение на своите служители, които работят с данни, съхранявани в компонентите за оперативна съвместимост. Това задължение е в сила и след като служителите напуснат длъжността си или работата си, както и след прекратяване на дейността им.

³⁶ ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1.

Член 27

Помощни задачи на eu-LISA, свързани с маршрутизатора

1. По тяхно искане eu-LISA предоставя обучение на компетентните гранични органи [] и други съответни органи на държавите членки и въздушните превозвачи относно техническото използване на маршрутизатора **и относно връзките с маршрутизатора и интегрирането с него.**
2. eu-LISA предоставя подкрепа на компетентните гранични органи [] във връзка с получаването на данни от предварителната информация за пътниците чрез маршрутизатора съгласно настоящия регламент [], по-специално по отношение на прилагането на членове 14 и 23 [].
3. **В съответствие с член 24, параграф 1 и в сътрудничество с въздушните превозвачи eu-LISA провежда изпитвания на предаването на данни от предварителната информация за пътниците към маршрутизатора, като използва теста за съответствие, посочен в член 25, параграф 4.**

ГЛАВА 6
УПРАВЛЕНИЕ

Член 28

Съвет за програмно управление

- 1.** *В срок до ... [датата на влизане в сила на настоящия регламент] управителният съвет на eu-LISA създава Съвет за програмно управление. Той има 10 членове, като се състои от:*
- а) седем членове, назначени от управителния съвет на eu-LISA измежду членовете на този управителен съвет или заместниците им;*
 - б) председателя на Консултативната група API-PNR, посочена в член 29;*
 - в) един член на персонала на eu-LISA, назначен от нейния изпълнителен директор;*
 - г) и един член, назначен от Комисията.*
- Що се отнася до разпоредбите на буква а), членовете, назначени от управителния съвет на eu-LISA, се избират само измежду членовете на този управителен съвет или техните заместници от държавите членки, които са обвързани от настоящия регламент.*

2. *Съветът за програмно управление изготвя свой процедурен правилник, който се приема от управителния съвет на eu-LISA. Председателството се поема от държава членка, която е член на Съвета за програмно управление.*
3. *Съветът за програмно управление упражнява надзор върху ефективното изпълнение на задачите на eu-LISA, свързани с проектирането и разработването на маршрутизатора в съответствие с член 25. За тази цел, по искане на Съвета за програмно управление, eu-LISA предоставя подробна и актуализирана информация относно проектирането и разработването на маршрутизатора, включително относно ресурсите, разпределяни от eu-LISA.*

4. *Съветът за програмно управление редовно и най-малко три пъти на тримесечие представя на управителния съвет на еи-LISA писмени доклади за напредъка в проектирането и разработването на маршрутизатора.*
5. *Съветът за програмно управление не разполага с правомощия да взема решения, нито с мандат да представлява управителния съвет на еи-LISA или неговите членове.*
6. *Съветът за програмно управление престава да съществува до датата на прилагане на настоящия регламент, посочена в член 46, втора алинея.*

Член 29

Консултативна група API-PNR

- 1. В срок до ... [дата на влизане в сила на настоящия регламент] управителният съвет на eu-LISA създава консултативна група API-PNR в съответствие с член 27 от Регламент (ЕС) 2018/1726.**
- 2. eu-LISA предоставя на Консултативната група API-PNR версиите, ако съществуват такива, дори и междинните версии, на техническите спецификации и наборите от изпитванията за съответствие, посочени в член 25, параграфи 1, 2 и 4.**
- 3. Консултативната група API-PNR изпълнява следните функции:**
 - а) предоставя експертен опит на eu-LISA и на Съвета за програмно управление относно проектирането и разработването на маршрутизатора в съответствие с член 25;**
 - б) предоставя експертен опит на eu-LISA относно хостването и техническото управление на маршрутизатора в съответствие с член 26;**

- в) *предоставя становището си на Съвета за програмно управление, по негово искане, относно напредъка в проектирането и разработването на марирутизатора, включително относно напредъка на техническите спецификации и наборите от изпитвания за съответствие, посочени в параграф 2.*
4. *Консултативната група API-PNR не разполага с правомощия да взема решения, нито с мандат да представлява управителния съвет на eu-LISA или неговите членове.*

Член 30

Контактна група API-PNR

- 1. В срок до датата на прилагане на настоящия регламент, посочена в член 46, втора алинея, управителният съвет на eu-LISA създава контактна група API-PNR.**
- 2. Контактната група API-PNR дава възможност за комуникация между компетентните в тази област органи на държавите членки и въздушните превозвачи по технически въпроси, свързани със съответните им задачи и задължения по настоящия регламент.**
- 3. Контактната група API-PNR се състои от представители на съответните органи на държавите членки и въздушните превозвачи, председателя на Консултативната група API-PNR и експерти на eu-LISA.**

4. ***Управителният съвет на еи-LISA изготвя процедурния правилник на Контактната група API-PNR, като се основава на становище на Консултативната група API-PNR.***
5. ***Когато смете за необходимо, управителният съвет на еи-LISA може да създаде и подгрупи на Контактната група API-PNR, които да обсъждат конкретни технически въпроси, свързани със съответните задачи и задължения на компетентните органи на държавите членки и въздушните превозвачи по настоящия регламент.***
6. ***Контактната група API-PNR, включително нейните подгрупи, не разполага с правомощия да взема решения, нито с мандат да представлява управителния съвет на еи-LISA или неговите членове.***

Член 31

Експертна група API

- 1. В срок до датата на прилагане на настоящия регламент, посочена в член 46, втора алинея, Комисията създава експертна група API в съответствие с хоризонталните правила относно създаването и функционирането на експертните групи на Комисията.*
- 2. Експертната група API дава възможност за комуникация между компетентните в тази област органи на държавите членки и въздушните превозвачи по технически въпроси, свързани със съответните им задачи и задължения съгласно настоящия регламент, включително по отношение на санкциите, посочени в член 37.*

3. *Експертната група API се председателства от Комисията и се съставя в съответствие с хоризонталните правила за създаването и функционирането на експертните групи на Комисията. Тя се състои от представители на компетентните органи на държавите членки, представители на въздушните превозвачи и експерти на eu-LISA. Когато това е от значение за изпълнението на нейните задачи, Експертната група API може да покани съответните заинтересовани страни, и по-специално представители на Европейския парламент, Европейския надзорен орган по защита на данните и независимите национални надзорни органи, да участват в нейната работа.*
4. *Експертната група API изпълнява задачите си в съответствие с принципа на прозрачност. Комисията публикува на своя уебсайт протоколите от заседанията на Експертната група API, както и други относими документи.*

Член 32

Разходи на eu-LISA, на *Европейския надзорен орган по защита на данните, на националните надзорни органи* и на държавите членки

1. Разходите, направени от eu-LISA във връзка *със създаването и експлоатирането* на маршрутизатора съгласно настоящия регламент **■** , се поемат от общия бюджет на Съюза.
2. Разходите, направени от държавите членки *във връзка с прилагането на настоящия регламент, по-специално* във връзка със свързването им и интегрирането с маршрутизатора, посочени в член 23, се *подпомагат* от общия бюджет на Съюза *в съответствие с правилата за допустимост и процентите на съфинансиране, определени в съответните актове на правото на Съюза.*
3. *Разходите, направени от Европейския надзорен орган по защита на данните във връзка със задачите, които са му възложени съгласно настоящия регламент, се поемат от общия бюджет на Съюза.*
4. *Разходите, направени от независимите национални надзорни органи във връзка със задачите, които са им възложени съгласно настоящия регламент, се поемат от държавите членки.*

Член 33

Отговорност по отношение на маршрутизатора

В случай че дадена държава членка или въздушен превозвач не спази задълженията по настоящия регламент и поради това причини вреди на маршрутизатора, съответната държава членка или въздушен превозвач носи отговорност за тези вреди **съгласно предвиденото в приложимото право на Съюза или национално право**, освен ако и доколкото **бъде доказано, че eu-LISA, друга държава членка или друг въздушен превозвач не са предприели** разумни мерки за предотвратяване на вредите или за свеждане до минимум на последиците от тях.

Член 34

Пускане в експлоатация на маршрутизатора

Комисията определя без ненужно забавяне датата, от която маршрутизаторът влиза в експлоатация, посредством акт за изпълнение, след като eu-LISA уведоми Комисията за успешното приключване на цялостното изпитване на маршрутизатора, посочено в член 25, параграф 5. Този акт за изпълнение се приема съгласно процедурата по разглеждане, посочена в член 43, параграф 2.

Комисията определя датата, посочена в първа алинея, да бъде не по-късно от 30 дни след датата на приемането на съответния акт за изпълнение.

Член 35

Доброволно използване на маршрутизатора в изпълнение на Директива **2004/82/ЕО**

1. Въздушните превозвачи имат право да използват маршрутизатора за предаване на информацията, посочена в член 3, **параграфи 1 и 2** от Директива 2004/82/ЕО, на един или повече от отговорните органи, посочени там, в съответствие с посочената директива, при условие че **съответната държава членка е дала** съгласието си за такова използване, считано от подходяща дата, определена от **съответната държава членка**. **Държавата членка** дава своето съгласие само след като се увери, че информацията може да бъде предадена по законен, сигурен, ефективен и бърз начин, по-конкретно по отношение на **връзките с маршрутизатора** както на собствените **и отговорни органи**, така и на съответния въздушен превозвач.

2. Когато въздушен превозвач започне да използва маршрутизатора в съответствие с параграф 1, той продължава да използва маршрутизатора, за да предава тази информация на **отговорните органи на съответната държава членка** до датата на прилагане на настоящия регламент, посочена в член 46, втора алинея. Това използване обаче се прекратява, считано от подходяща дата, определена от **съответната държава членка**, когато тя счита, че са налице обективни причини, поради които се налага това прекратяване, и след като е уведомила въздушния превозвач за това.
3. **Съответната отговорна държава членка:**
 - а) се консултира с eu-LISA, преди да се съгласи с доброволното използване на маршрутизатора в съответствие с параграф 1;

- б) освен в надлежно обосновани спешни случаи, дава възможност на съответния въздушен превозвач да изрази становище относно намерението си да прекрати това използване в съответствие с параграф 2 и когато е уместно, се консултира и с eu-LISA по този въпрос;
- в) незабавно информира eu-LISA и Комисията за всяко такова използване, за което се е съгласил, и за всяко прекратяване на такова използване, като предоставя цялата необходима информация, включително датата на започване на използването, датата на прекратяването му и причините за това прекратяване, когато е приложимо.

ГЛАВА 7
НАДЗОР, САНКЦИИ, СТАТИСТИКА И РЪКОВОДСТВО
Член 36

Национален **█** орган *за надзор на предварителната информация за пътниците*

1. Държавите членки определят един или повече национални **█** органи *за надзор на предварителната информация за пътниците*, отговорни за наблюдение на прилагането на разпоредбите на настоящия регламент на тяхна територия от страна на въздушните превозвачи и за гарантиране на спазването на тези разпоредби.
2. Държавите членки гарантират, че националните **█** органи *за надзор на предварителната информация за пътниците* разполагат с всички необходими средства и всички необходими правомощия за разследване и правоприлагане, за да изпълняват задачите си съгласно настоящия регламент, включително чрез налагане на санкциите, посочени в член 30, когато е целесъобразно. Те определят подробни правила относно изпълнението на тези задачи и упражняването на тези правомощия, като гарантират, че изпълнението и упражняването са ефективни, пропорционални и възпиращи и са предмет на гаранции в съответствие с основните права, гарантирани от правото на Съюза.

3. В срок до датата на прилагане на настоящия регламент, посочена в член **46**, втора алинея, държавите членки съобщават на Комисията наименованията и координатите за връзка на органите, които са определили съгласно параграф 1, както и подробните правила, които са установили съгласно параграф 2. Те незабавно уведомяват Комисията за всякакви последващи промени или изменения във връзка с тези органи.
4. Настоящият член не засяга правомощията на надзорните органи, посочени в член 51 от Регламент (ЕС) 2016/679.

Член 37

Санкции

1. Държавите членки определят правила относно санкциите, приложими при нарушение на разпоредби на настоящия регламент, и вземат всички мерки, необходими за осигуряване на прилагането им. Предвидените санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи.
2. В срок до датата на прилагане на настоящия регламент, посочена в член 46, втора алинея, държавите членки уведомяват Комисията за посочените правила и мерки, като я уведомяват незабавно и за всяко последващо изменение, което ги засяга.

3. *Държавите членки гарантират, че при вземането на решение дали да бъде наложена санкция и при определянето на вида и тежестта на санкциите националните органи за надзор на предварителната информация за пътниците вземат предвид относимите обстоятелства, които могат да включват:*
- а) естеството, тежестта и продължителността на нарушението;*
 - б) предходни нарушения от страна на въздушния превозвач;*
 - в) общото равнище на сътрудничество на въздушния превозвач с компетентните органи;*
 - г) размера на въздушния превозвач, например годишния брой на превозени пътници;*
 - д) степента на вина на въздушния превозвач;*
 - е) дали за същото нарушение на същия превозвач вече са били налагани санкции в миналото от други национални органи за надзор на предварителната информация за пътниците.*

4. *Държавите членки гарантират, че за нееднократното предаване на данни от предварителната информация за пътниците в съответствие с член 6, параграф 1 се налагат финансови санкции в размер до 2% от общия оборот на въздушния превозвач за предходната финансова година. Държавите членки гарантират, че за неспазването на други задължения, установени в настоящия регламент, се налагат пропорционални санкции, включително финансови.*

Член 38

Статистически данни

1. *За да подпомогне прилагането и надзора върху прилагането на настоящия регламент и въз основа на статистическата информация, посочена в параграф 5 от настоящия член, eu-LISA публикува на всяко тримесечие статистически данни относно функционирането на маршрутизатора и относно спазването на установените в настоящия регламент задължения от страна на въздушните превозвачи. Посочените статистически данни не позволяват установяването на самоличността на отделни лица.*
2. *За целите, посочени в параграф 1, маршрутизаторът автоматично предава данните, изброени в параграф 5, на централното хранилище за докладване и статистика, установено с член 39 от Регламент (ЕС) 2019/817.*

3. ***За да подпомогне прилагането и надзора на прилагането на настоящия регламент***, в края на всяка година eu-LISA събира статистически данни в годишен доклад за ***предходната*** година. Тя публикува този годишен доклад и го предава на Европейския парламент, Съвета, Комисията, Европейския надзорен орган по защита на данните, Европейската агенция за гранична и брегова охрана и националните надзорни органи, посочени в член 36.
Годишният доклад не разкрива поверителни методи на работа и не застрашава текущи разследвания на компетентните органи на държавите членки.
4. По искане на Комисията eu-LISA ѝ предоставя статистически данни относно специфични аспекти, свързани с прилагането на настоящия регламент **■**, както и статистически данни съгласно параграф 3.

5. **Централното хранилище за докладване и статистика предоставя на еи-LISA статистическата информация, необходима за** ■ докладването по член 45 и за генерирането на статистика в съответствие с настоящия член, без обаче **посочената статистическа информация относно предварителната информация за пътниците** да позволява да се установи самоличността на съответните **пътници**:
- а) дали **данните се отнасят за** пътник или за член на екипажа;
 - б) гражданството, пола и годината на раждане на **пътника или члена на екипажа**;
 - в) датата, началната точка на качване на борда, летището на **заминаване и датата и летището** на пристигане;
 - г) вида на документа за пътуване и трибуквения код на държавата, която го е издала, както и датата, на която изтича срокът на валидност на документа за пътуване;
 - д) броя на пътуващите, регистрирани за един и същ полет;

- e) **кода на авиокомпанията, изпълняваща полета;**
- ж) дали полетът е редовен или чартърен;
- з) **дали данните от предварителната информация за пътниците са били предадени към момента непосредствено преди полета;**
- и) дали личните данни на **пътника** са точни, пълни и актуални;
- й) **техническите средства, използвани за събиране на данните от предварителната информация за пътниците.**

6. За целите на докладването, посочено в член 45, и за генерирането на статистически данни в съответствие с настоящия член eu-LISA съхранява данните, посочени в параграф 5 от настоящия член, в централното хранилище за докладване и статистика, установено с член 39 от Регламент (ЕС) 2019/817. **Тя съхранява тези данни за срок от пет години в съответствие с параграф 2, без данните да позволяват да се установява самоличността на съответните пътници. Централното хранилище за докладване и статистика предоставя на надлежно упълномощените служители на звената за данни за пътниците и на други съответни органи на държавите членки** **■** доклади и статистически данни **относно предварителната информация за пътниците**, които могат да бъдат персонализирани, **както е посочено в параграф 5, за целите на прилагането и надзора на прилагането на настоящия регламент.**

7. *Използването на данните, посочени в параграф 5 от настоящия член, не води до профилиране на физическите лица, както е посочено в член 11, параграф 22 от Директива (ЕС) 2016/679, нито до дискриминация на лицата на основанията, посочени в член 21 от Хартата. Данните, посочени в параграф 5 от настоящия член, не се използват за сравняване или съпоставяне с лични данни или за комбинирането им с лични данни.*
8. Процедурите, въведени от eu-LISA за наблюдение на разработването и функционирането на маршрутизатора, посочени в член 39, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/817, включват възможността за редовното изготвяне на статистически отчети за гарантиране на това наблюдение.

Член 39
Практически наръчник

Комисията, в тясно сътрудничество с компетентните органи, другите съответни органи на държавите членки, въздушните превозвачи и съответните **органи и** агенции на Съюза, изготвя и прави обществено достояние практическо ръководство, съдържащо насоки, препоръки и най-добри практики за прилагането на настоящия регламент, **включително по отношение на спазването на основните права и по отношение на санкциите в съответствие с член 37.**

При практическото ръководство се вземат предвид вече съществуващите и имащи отношение ръководства.

Комисията приема практическото ръководство под формата на препоръка.

ГЛАВА 8
ВРЪЗКА С ДРУГИ ДЕЙСТВАЩИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ
Член 40
Отмяна на Директива 2004/82/ЕО

Директива 2004/82/ЕО се отменя от датата на прилагане на настоящия регламент,
посочена в член 46, втора алинея.

Член 41

Изменения на Регламент (ЕС) 2018/1726

Регламент (ЕС) 2018/1726 се изменя, както следва:

(1) Вмъква се следният член:

„Член 13б

Задачи, свързани с маршрутизатора

Във връзка с регламенти (ЕС) 2024/...⁺ и (ЕС) 2024/...⁺⁺ на Европейския парламент и на Съвета Агенцията изпълнява задачите, свързани с маршрутизатора, възложени ѝ по силата на посочените регламенти.

* Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета от ... относно събирането и предаването на предварителна информация за пътниците с цел засилване и улесняване на контрола по външните граници, за изменение на Регламент (ЕС) 2019/817 и Регламент (ЕС) 2018/1726 и за отмяна на Директива 2004/82/ЕО на Съвета (OJ L ..., ELI: ...).

** Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета от ... относно събирането и предаването на предварителна информация за пътниците с цел предотвратяване, разкриване, разследване и наказателно преследване на терористични престъпления и тежки престъпления и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/818 (OJ L ..., ELI: ...).“;

⁺ ОВ: моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS .../... (2022/0424(COD)), и въведете номера, датата, заглавието и данните за публикацията в ОВ и референтния европейски идентификатор на законодателството (ELI) на посочения регламент в бележката под линия.

⁺⁺ ОВ: моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS .../... (2022/0425(COD)), и въведете номера, датата, заглавието и данните за публикацията в ОВ и референтния европейски идентификатор на законодателството (ELI) на посочения регламент в бележката под линия.

- (2) В член 17 параграф 3 се заменя със следното:
- „3. Седалището на Агенцията е в Талин, Естония.
Задачите, свързани с разработването и оперативното управление, посочени в член 1, параграфи 4 и 5, членове 3—9 и членове 11, [13а] и 13б, се изпълняват в техническото звено в Страсбург, Франция.
В Санкт Йохан им Понгау, Австрия, се установява резервно звено, което да е в състояние да осигури функционирането на дадена широкомащабна информационна система в случай на повреда на тази система.“

(3) в член 19 параграф 1 се изменя, както следва:

а) вмъква се следната буква ддб):

"ддб) приема доклади за актуалното състояние във връзка с разработването на маршрутизатора съгласно член 45, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета*+;“;

* Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета от ... относно събирането и предаването на предварителна информация за пътниците с цел засилване и улесняване на контрола по външните граници, за изменение на Регламент (ЕС) 2019/817 и Регламент (ЕС) 2018/1726 и за отмяна на Директива 2004/82/ЕО на Съвета (OJ L ..., ELI: ...).“;

+ ОБ: моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS .../... (2022/0424(COD)).

- б) буква ee) се заменя със следното:
„ee) приема докладите за техническото функциониране на следните системи:
- u)* ШИС съгласно член 60, параграф 7 от Регламент (ЕС) 2018/1861 на Европейския парламент и на Съвета* и член 74, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2018/1862 на Европейския парламент и на Съвета**;
 - ii)* ВИС съгласно член 50, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 767/2008 и член 17, параграф 3 от Решение 2008/633/ПВР;
 - iii)* EES съгласно член 72, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2017/2226;

- iv)* ETIAS съгласно член 92, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2018/1240;
- v)* ECRIS-TCN и на образаца на приложение за свързване на ECRIS съгласно член 36, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2019/816;
- vi)* компонентите за оперативна съвместимост съгласно член 78, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2019/817, член 74, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2019/818 и маршрутизатора съгласно член 79, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета^{***+} и член 45, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета^{****++};
- vii)* системата e-CODEX съгласно член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2022/850.

⁺ ОВ: Моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS .../... (2021/0410(COD)), и въведете в бележката под линия номера, датата, заглавието, данните за публикуването в ОВ и референтния европейски идентификатор на законодателството (ELI) на посочения регламент.

⁺⁺ ОВ: моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS .../... (2022/0424(COD)).

-
- * Регламент (ЕС) 2018/1861 на Европейския парламент и на Съвета от 28 ноември 2018 г. за създаването, функционирането и използването на Шенгенската информационна система (ШИС) в областта на граничните проверки, за изменение на Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген и за изменение и отмяна на Регламент (ЕО) № 1987/2006 (ОВ L 312, 7.12.2018 г., стр. 14).
- ** Регламент (ЕС) 2018/1862 на Европейския парламент и на Съвета от 28 ноември 2018 г. за създаването, функционирането и използването на Шенгенската информационна система (ШИС) в областта на полицейското сътрудничество и съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, за изменение и отмяна на Решение 2007/533/ПВР на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1986/2006 на Европейския парламент и на Съвета и Решение 2010/261/ЕС на Комисията (ОВ L 312, 7.12.2018 г., стр. 56).

- *** Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета от ... за автоматизираното търсене и обмен на данни за целите на полицейското сътрудничество и за изменение на решения 2008/615/ПВР и 2008/616/ПВР на Съвета и регламенти (ЕС) 2018/1726, (ЕС) 2019/817 и (ЕС) 2019/818 на Европейския парламент и на Съвета (Регламент „Прюм II“) (OJ L ..., ELI: ...).
- **** Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета от ... относно събирането и предаването на предварителна информация за пътниците с цел засилване и улесняване на *проверките* по външните граници, за изменение на Регламент (ЕС) 2019/817 и Регламент (ЕС) 2018/1726 и за отмяна на Директива 2004/82/ЕО на Съвета (OJ L ..., ELI: ...).”;

- в) буква зз) се заменя със следното:
- „зз) приема официални коментари по докладите, изготвени от Европейския надзорен орган по защита на данните за неговите одити съгласно член 56, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1861, член 42, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 767/2008, член 31, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 603/2013, член 56, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/2226, член 67 от Регламент (ЕС) 2018/1240, член 29, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/816, член 52 от Регламент (ЕС) 2019/817 и Регламент (ЕС) 2019/818, член 60, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета*⁺ и член 22, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета**⁺⁺, и гарантира предприемането на подходящи последващи действия, свързани с тези одити;

⁺ ОВ: Моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS 75/23 (2021/0410(COD)).

⁺⁺ ОВ: моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS .../... (2022/0424(COD)).

-
- * Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета от ... за автоматизираното търсене и обмен на данни за целите на полицейското сътрудничество и за изменение на решения 2008/615/ПВР и 2008/616/ПВР на Съвета и регламенти (ЕС) 2018/1726, (ЕС) 2019/817 и (ЕС) 2019/818 на Европейския парламент и на Съвета (Регламент „Прюм II“) (OJ L ..., ELI: ...).
- ** Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета от ... относно събирането и предаването на предварителна информация за пътниците с цел засилване и улесняване на *проверките* по външните граници, за изменение на Регламент (ЕС) 2019/817 и Регламент (ЕС) 2018/1726 и за отмяна на Директива 2004/82/ЕО на Съвета (OJ L ..., ELI: ...).“;

- (4) *в член 27 параграф 1 се изменя, както следва:*
- „а) вмъква се следната буква г):*
 - г) Консултативна група API-PNR.“;*

Член 42

Изменения на Регламент (ЕС) 2019/817

(1) В член 39 параграфи 1 и 2 се заменят със следното:

- „1. Създава се централно хранилище за докладване и статистика (ЦХДС) с цел да се подпомогне постигането на целите на СВИ, ВИС, ETIAS и ШИС, съгласно съответните правни инструменти, които уреждат тези системи, както и за да се предоставят междусистемни статистически данни и аналитични доклади за цели на политиката, за оперативни цели и за цели, свързани с качеството на данните. ЦХДС също така подкрепя целите на Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета*+.

+ ОБ: моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS .../... (2022/0424(COD)), и въведете номера, датата, заглавието и данните за публикацията в ОБ и референтния европейски идентификатор на законодателството (ELI) на посочения регламент в бележката под линия.

2. eu-LISA създава, внедрява и хоства в техническите си звена ЦХДС, съдържащо данните и статистиката, посочени в член 63 от Регламент (ЕС) 2017/2226, член 17 от Регламент (ЕО) № 767/2008, член 84 от Регламент (ЕС) 2018/1240, член 60 от Регламент (ЕС) 2018/1861 и член 16 от Регламент (ЕС) 2018/1860, разделени логически по информационна система на ЕС. eu-LISA също събира данните и статистиката от маршрутизатора, посочени в член 38, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2024/...*⁺. Достъпът до ЦХДС се предоставя чрез контролиран, защитен достъп и специфични потребителски профили единствено с цел докладване и статистика на органите, посочени в член 63 от Регламент (ЕС) 2017/2226, член 17 от Регламент (ЕО) № 767/2008, член 84 от Регламент (ЕС) 2018/1240, член 60 от Регламент (ЕС) 2018/1861 и член 45, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2024/...*⁺.

* Регламент (ЕС) 2024/... на Европейския парламент и на Съвета от ... относно събирането и предаването на предварителна информация за пътниците с цел засилване и улесняване на проверките по външните граници, за изменение на Регламент (ЕС) 2019/817 и Регламент (ЕС) 2018/1726 и за отмяна на Директива 2004/82/ЕО на Съвета (OJ L ..., ELI: ...).“.

⁺ ОВ: моля, въведете в текста номера на регламента, съдържащ се в документ PE-CONS .../... (2022/0424(COD)).

ГЛАВА 9
ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ
Член 43

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011. Когато комитетът не даде становище, Комисията не приема проекта на акт за изпълнение и се прилага член 5, параграф 4, трета алинея от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 44

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 5, параграф 7, член 6, параграф 3 и член 10, параграф 6, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от [датата на приемане на регламента]. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 5, параграф 7, член 6, параграф 3 и член 10, параграф 6, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. ***Делегиран акт, приет съгласно член 5, параграф 6, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок може да се удължи с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета. Ако Европейският парламент или Съветът са представили възражение, нито една от тези институции не може да се противопостави на мълчаливото удължаване, посочено в параграф 2 от настоящия член.***

5. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.
6. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.

Член 45

Наблюдение и оценка

1. eu-LISA гарантира, че са налице процедури за наблюдение на разработването на маршрутизатора по отношение на целите, свързани с планирането и разходите, и за наблюдение на функционирането на маршрутизатора по отношение на целите, свързани с техническите резултати, разходната ефективност, сигурността и качеството на услугите.
2. В срок до [една година след датата на влизане в сила на настоящия регламент] и всяка година след това по време на етапа на разработване на маршрутизатора, eu-LISA изготвя и представя на Европейския парламент и на Съвета доклад относно актуалното състояние на разработването на маршрутизатора. Този доклад съдържа подробна информация относно направените разходи, както и информация за евентуалните рискове, които могат да окажат въздействие върху общите разходи, които трябва да бъдат поети от общия бюджет на Съюза съгласно член 32.

3. След като маршрутизаторът започне да функционира, eu-LISA изготвя и представя на Европейския парламент и на Съвета доклад, в който подробно се обяснява как са били постигнати целите, по-специално във връзка с планирането и разходите, и се посочват причините за евентуалните отклонения от тях.
4. В срок до ... [четири години след датата на влизане в сила на настоящия регламент] и на всеки четири години след това Комисията изготвя доклад, съдържащ цялостна оценка на настоящия регламент, включително **относно необходимостта и добавената стойност от събирането на данни от предварителната информация за пътниците, което включва** оценка на:
 - а) прилагането на настоящия регламент;
 - б) степента, до която настоящият регламент е постигнал своите цели;
 - в) въздействието на настоящия регламент върху съответните основни права, защитени съгласно правото на Съюза;

- г) *въздействието на настоящия регламент върху възприятието за качеството на пътуването при законно пътуващите пътници;*
- д) *въздействието на настоящия регламент върху конкурентоспособността на сектора на въздухоплаването и тежестта, която възниква за предприятията. В доклада на Комисията се разглежда и взаимодействието на настоящия регламент с други относими законодателни актове на Съюза, по-специално регламенти (ЕС) 2017/2226, (ЕС) 2018/1240 и (ЕО) № 767/2008, с цел да се направи оценка на цялостното въздействие на съответните задължения за докладване върху въздушните превозвачи, да се установят разпоредбите, които може да бъдат актуализирани и опростени, когато това е целесъобразно, за да се намали тежестта за въздушните превозвачи, и да се обмисли какви действия и мерки може да бъдат предприети за намаляване на общия натиск на разходите върху въздушните превозвачи;*

- е) качеството на данните, предавани от маршрутизатора до звената за данни за пътниците;*
- ж) функционирането на маршрутизатора по отношение на компетентните гранични органи.*

5. Комисията предава доклада за оценка на Европейския парламент, Съвета, Европейския надзорен орган по защита на данните и Агенцията на Европейския съюз за основните права. Ако е целесъобразно, с оглед на извършената оценка, Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета законодателно предложение за изменение на настоящия регламент.

6. При поискване държавите членки и въздушните превозвачи предоставят на eu-LISA и на Комисията информацията, необходима за изготвяне на докладите, посочени в параграфи 2, 3 и 4, *например* данни, *свързани* с резултатите от предварителните проверки в информационните системи на Съюза и националните бази данни по външните граници с данни от предварителната информация за пътниците. ***По-специално, държавите членки предоставят количествена и качествена информация относно събирането на данни от предварителната информация за пътниците от оперативна гледна точка. Предоставената информация не може да съставлява лични данни.*** Държавите членки могат да се въздържат от предоставяне на такава информация, ако и доколкото това е необходимо, за да не се разкриват поверителни методи на работа и да не се застрашават текущите разследвания на компетентните гранични органи. Комисията гарантира, че всяка предоставена поверителна информация е защитена по подходящ начин.

Член 46

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага считано от две години след датата, на която маршрутизаторът започне да функционира, определена от Комисията в съответствие с член 34.

Въпреки това:

- а) член 5, параграфи 7 и 8, член 6, параграф 3, **член 10, параграф 6, член 13, параграф 4**, член 14, параграф 6, член **18, параграф 4, член 23**, параграф 2, член 24, параграф 2, член 25, **член 28, член 29**, член 32, параграф 1, член 34, член 43 и член 44 се прилагат считано от [датата на влизане в сила на настоящия регламент];

- б) **член 5, параграф 6**, член 12, **член 15, член 16**, параграфи 1, 3 и 4, член 18
■, член 20, член 26, член 27, член 33 и член 35 се прилагат считано от датата, на която маршрутизаторът започне да функционира, определена от Комисията в съответствие с член 34.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки в съответствие с Договорите.

Съставено в ...

За Европейския парламент

За Съвета

Председател

Председател

Or. en